整理儀軌

六

園幸乙卯整理儀軌附編卷之一目錄

誕辰慶賀
傳敎
筵說
樂章 附詩
致詞
箋文
儀註
節目
啓辭 附啓目
饌品 附綵花
器用

排設
内外賓
進饌時堂郎員役
賞典

園幸乙卯整理儀軌附編一

誕辰慶賀

傳教

乙卯六月初七日

傳曰　慈宮周甲慶辰在近卽國朝初有之慶也陳賀進宴等飾慶之節何禮不可擧而　慈心之難拂已言於大臣諸臣矣今則慶辰隔日趂今指一知委然後可以擧行陳賀則丁卯已例明有可據卽亦每年常行之禮而此亦慈心甚以爲難之此所以無賀之名有賀之實爲體　慈心俾予誠之道爲說於禮堂陳請之時者也十八日　慈宮周甲誕辰陳賀以進致詞箋文表裏稱號其日當行禮於明政殿月臺傳函呼嵩還內行親上之禮百官陳賀亦

以進致詞箋文表裏稱號領相當進叅於內班矣殿庭行
禮後躬至內班以致詞箋文表裏傳入諸道封箋已有知
委自可舉行京外進獻方物物膳亦依　慈教置之只以
誕日物膳封進至於臨殿頒教各　殿陳賀則　先朝丁
卯仰承　慈教而皆權停况今年乎並依丁卯例置之事
分付又若宴禮則此時　慈心之固拒比賀儀不翅罙懇
丁卯年亦以進饌代行於翌日而　慈心無以勉回與其
一直彊拂宜念順志承奉之方待秋更當幷請於　殿宮
以冀俯循今番進宴之禮勢當遲待而其日略設饌品當
與內庭叅班者奉觴獻壽而儀文不煩有司自內行禮以
伸是日祝岡之情令該曹知悉致詞箋文卽令文任撰進
自今日肄習而百官外習儀及女官內習儀幷除之大庭

行禮禮雖不可廢內庭則仰體　慈意亦依今春上號時
例瞽師女伶奏樂節次亦並除之事分付
乙卯六月初九日
傳曰正至朝賀誕日陳賀如例爲之之時則朝廷問安例
不爲之今番亦當依此爲之而誕辰時朝廷問安只於當
殿爲之惟政院以下皆爲於各　殿宮者古例卽然而朝
廷與政院以下豈可異其例乎此後誕辰問安朝廷亦於
各　殿宮爲之事定式使之知悉
乙卯六月十四日
傳曰昨日次對之命爲詢民食之措處京兆抄戶若已就
緖巡數斗數令廟堂指一磨鍊分付摠廳後草記而貢米
之引等及還米之分給皆於十七日先給一巡俾於慶辰

皆得足食之喜事亦令廟堂知委

乙卯六月十五日

傳曰慶辰在邇欲示祝慶之忱豈有過於同慶乎況已施於華城民人者豈可不爲於京中乎十八日當於進致詞箋文表裏於　慈宮進饌禮成後臨弘化門賜米饑民今番抄戶中最貧殘之戶宣惠廳都提舉三公嚴飭各坊尊位抄報賑廳令賑堂及京兆尹率領待令事知委

乙卯六月十六日

卿宰侍從及武臣閫帥以上罪名並蕩滌與未付軍職者令該曹口傳付軍職文蔭武前銜亦依今春例冠帶常仕使之叅班事榻前下敎

乙卯六月十七日

行副司直李亨元副護軍李儒敬行副司直李肇源鄭尚
愚蔡弘遠李羽晉李儒慶金啓洛金熙朝申獻朝權察假
承旨之任牌招使之入來聽傳教事榻前下教
傳曰弘化東西夾門宣仁門通化門差早開門

乙卯六月十八日
傳曰左承旨與內閣提學持此御題偕往泮宮試取以來
傳曰養以物不及養以志匹庶事親猶且云然况位千乘
而臨八域者乎予於今日賀不敢如儀宴不得呈豊而永
晷情話不出於內外賓戚者體 慈意也以予今日之心
不施之於 慈宮尊屬與同氣則是豈志之養多於物之
養之本意哉故判書趙曮夫人洪氏故參判洪樂仁夫人
閔氏令該曹衣資食物輸送行副司直洪駿漢子幼學樂

宣洪龍漢子幼學樂受監役加設單付同敦寧洪樂信洪
樂任都摠管除授使之先謝恩後叅班
傳曰　慈宮周甲誕辰進致詞箋文表裏時禮房承旨趙
鎭寬對舉行都承旨黃昇源通禮許晊李周顯加資贊儀
南公著引儀崔慶鎭任邈陞叙其餘臺下典儀引儀承文
院濟用監官員各加一資資窮者代加今日進饌雖不煩
有司今春華城進饌時堂郎皆令分管舉行堂上半熟馬
一匹賜給大臣則熟馬一匹賜給郎廳兒馬一匹賜給其
餘依別單判下分等施賞禮房舉行行都承旨趙尙鎭加
資
傳曰日月歲重回甲子稀有之大慶也親年之躋乎此飾
歡賁喜子職固然洗腆用酒庶人之事也肆筵設席速諸

父諸舅卿大夫之事也施于有政與百姓同樂后王之事
也予小子荷皇天　祖宗之佑值國朝肇逢之會粤自歲
首至于今六七個月何月非舞蹈之日何日非頌祝之時
鏤玉編金揚　慈徽也觀華呼嵩祈　慈壽也千廂萬庾
穀遍島陸廣　慈惠也羣老四民人得醉飽表　慈德也
然予齊天無疆之願恆懷維日不足之心矧於誕彌之辰
何豐亨豫大之暇顧而　先朝丁卯之未得於　仁元聖
母者今難得之於　慈宮賀未備儀樂不具奏只與外內
賓戚恭進小饌歌老萊之章稱萬年之觴此亦出於仰體
我　慈宮嗇有餘不盡之至意而事不涉於張皇政有屬
於普博者其可不行之於今日乎爰自衆班之臣工拜箋
之章甫下逮軍兵隸徒而使之飮此日之酒知此日之樂

文蔭武六十一歲人入庭者略寓虞庠養老之義別設各棹予念京師貧士窮民向隅望哺予其臨門賜米南陔白華卽孝子愛親之作而鄕人飮酒必用此樂盖取諸勸之孝而廣其愛也鄕飮之禮廢而民俗漸渝州閭膠序之間邈然觀感篤厚之風予不能爲三代治何責乎承佐之臣而天降彝衷無古今遐邇其豈無反漓回淳之道乎玄酒之淡而自有妙理大樂之希而所禬正聲古人所謂一日禮行四方風動者未必不在於玆矣其令京外長民之官講習修明其申誡之辭續當頒示有罪名者令吏兵曹書入徒流中可合疏放者亦依點下施行滌逋蠲徭春初有之予方欲飾歡賁喜何憚煩複京則貢人舊遺在二千石市民徭役二朔泮人贖錢限十日蕩滌外則華城畿甸三

南昨年停退之身貢保米布錢一并蕩減其餘兩都四道
則以舊還最近一年條代減此乃揚　慈徽也祈　慈壽
也廣　慈惠也表　慈德也

傳曰儒生製述居首進士沈厚鎭直赴殿試之次進士李
日煒沈榮鎭直赴會試次上進士尹永輝生員尹鼎烈吳
鼎煥各紙二卷筆三枝墨二笏賜給

傳曰政官牌招開政賞典今日政下批

傳曰今番賞典一人雖兼數事無得疊受

筵說

乙卯六月初一日

上御誠正閣大臣禮堂入侍時領議政洪樂性曰今年是
莫大之慶年而今月又是　慈宮回甲之月當此千載初

有之會舉切萬壽無疆之祝進宴之禮雖有待秋之敎飾喜之舉尤重於是月是日不可不及今稟定矣　上曰予豈待卿等之言念昔　仁元聖母之於丁卯　先大王之於甲戌皆以追慕之思不許應行之禮況値今年　慈懷尤當如何以予愛日之情祝岡之忱凡係飾慶之方何所不用其極而其在以　慈心爲心之道順志爲上其餘便屬儀文故不敢一向彊請矣樂性曰謙挹之　慈心承順之聖孝臣固欽歎而雖以閭巷間言之親年回甲亦必洗腆用酒上壽飾慶況以　殿下千乘之養値八域同慶之辰豈宜不舉賀宴之禮以伸欣祝之情乎　慈宮雖不卽俯循　殿下宜盡勉回之方是臣等區區之望也　上曰謹當乘間陳達雖以小饌設行必欲得請更當召卿等面

諭矣

乙卯六月初四日

上御熙政堂大臣禮堂備局堂上引見入侍時　上曰今日次對之進定爲所重也以陳賀進酌兩事連日仰稟而慈宮過加撝謙尙靳允許盖以今年　慈懷之興愴尤倍他時也不但有　仁元聖母丁卯　先朝甲戌之已例壬申　貞聖聖后回甲誕辰亦不得如例擧行故尙未有勉從之敎自顧下忱誠爲缺然而若以順志之道言之有不敢彊請者矣至於進酌　慈敎尤邁邁丁卯退期之擧或可爲傍照得請之方而亦未易遂誠今若斟酌於儀文之間無陳賀之名而有陳賀之實一以伸愛日之忱一以順撝謙之志庶可以兩得其宜此亦姑未得諾矣左議政兪

彥鎬等曰臣等於初吉陳請之後鎭日顒俟今承聖敎
慈宮撝謙之盛意　聖上順志之達孝不勝欽歎第伏念
是歲是日雖使儀文大備鍾鼓迭奏猶未足以餙慶賁喜
況此依例陳賀從簡進酌之猶未蒙許其在情禮豈不欠
缺惟願更稟　慈旨亟擧當行之禮焉　上曰待得諸當
更召卿等矣　上曰今日賓對所重在於慶禮而兼爲民
事也城内外戶口不下屢十萬而見今市直翔貴貧士窮
民之饑餓困乏不問可知邦畿千里猶謂之民之所止咫
尺城闉阻飢若此無曰九重莫達若任其顚連如近日羅
州珍島之事是誰之責常賤之自力資活者猶或手足拮
据得以餬口至於貧寒士族旣不能負戴道路又不忍乞
貸東西朝夕不食無他營生之道尤所絕矜者寒士之婦

女是已辛苦十指縱得一粒先救其舅姑丈夫有何餘力及於其身而養育其弱子穉女耶今年卽國朝初有之慶年歡忻頌忭必欲無一夫一婦之不獲每念蔀屋生涯玉食靡甘外邑之民猶施賑貸之政俾飽 慈德況輦轂之下乎卿等視民事如己事凡所賙捄拯活之方盡心講究也彥鎬曰遇歉之歲分賑都民亦有已例而或不無弊端外此賑濟之策亦無可以倉卒講定者矣 上曰摠廳還穀總數幾何若以此穀分糶於都下飢民可爲賑濟之道耶行副司直徐龍輔曰北漢米外平倉新營所在合爲六千餘石矣行司直徐有隣曰賑廳之分還貧民亦有已例而屢賑屢失因無元穀今若以摠穀分還則來頭難捧恐又如賑廳矣 上曰分給捧納之際各定洞內尊位使之

舉行則豈有難捧之患況目下拯濟在所當急來頭難捧
又何暇論是年是月使窮巷編戶舉皆有欣欣樂生之意
回嚬爲笑則亦豈非　慈恩所曁乎彥鎬曰恩言若是懇
惻經用艱乏有不可顧從長講究極意對揚使貧士小民
均蒙拯濟之澤實合事宜矣　上曰卿等退與未及登筵
之大臣惠堂相議以其可行之方論理草記使顑頷者得
以餬口可也

乙卯六月初六日

上御迎春軒來待諸臣入侍時　上敎行司直沈頤之曰
今番慶禮承順　慈心不敢張大只欲略具小饌廣速
慈宮近親同姓則限十寸而爲貞明貴主後裔者皆令預
席洪喜榮父子係是慕堂奉祀孫又當使之入參異姓則

限六寸其數至於一百數十人之多矣凡事雖欲不煩有
司而整理堂郎旣經春間進饌故又欲使分掌擧行卿等
當爲效勞矣又敎壯勇提調李命植曰進饌凡節之專委
整理諸堂爲其熟習於今春而本營亦多相關之事卿其
同爲看檢也

乙卯六月十六日

上御迎春軒都提調以下進饌所來待堂郎惠堂戶曹堂
郎入侍時壯勇營都提調洪樂性曰 慈宮誕辰今隔兩
宵歡欣慶祝不可以言語形容臣等所祈祝卽誕擧宴賀
而未蒙兪音羣情抑菀矣 上曰日日翹企在於是日凡
於稱慶之禮豈容少緩而 慈心謙挹未獲勉回養親莫
先於養志前已屢諭今番則只欲進小酌儀文諸節比華

城進饌益從省約實出於體　慈志揚　慈德之意也繼
自今於千萬年無非稱觴獻壽之日何必以今日之未行
宴禮爲欠耶仍敎進饌諸堂曰今番進饌雖不爲張大之
擧亦當排設諸具肄習儀節補階令今日預設卿等須看
檢擧行也諸臣承命設補階於延禧堂之東西庭東庭長
六間廣五間西庭長四間廣五間設　慈宮邸下座於延
禧堂正堂之內　殿下行禮版位在東階上外賓班次在
版位後　中宮殿行禮版位在西階上內賓班次在版位
左右設朱簾於堂之東西楹及補階三面　上曰此堂之
庭廡間架雖窄狹自是　慈宮常御之所凡事務從省約
故亦欲於此行禮戚臣之多數叅班出於廣慶之意座次
分排時從便設席俾得容旋也又敎曰今番叅班諸臣及

儒生軍校等倍多於華城時饌品熟設必須各所分掌可免眩於舉行卿等預爲分定處所前期整備各所郎廳分排書入也仍宣饌諸臣以酒肉時果分饋吏隸工匠

乙卯六月十七日

上御延禧堂都提調以下進饌所來待堂郎惠堂戶曹堂郎入侍時　上命新除授承旨趙鎭寬入侍敎曰今當慶辰內賓齊會情話燕喜怡悅　慈心卿之老母屬最尊年最高旣叅於華城進饌今又入來　慈心尤以爲喜卿當以外賓叅班而又除承旨者欲使之舉行於進饌凡事卿與洪義榮分捧外賓舉案異姓則卿主之同姓則洪義榮主之今日內修整以入明日班次亦各分掌檢飭也　上敎右承旨李勉兢曰明日百官當宣饌而二品外散班合

有分掌舉行文臣侍從堂上堂下明政殿東月廊使李亨
元看檢文臣叅上叅下時仕前銜光政門內月廊使鄭尙
愚蔡弘遠看檢蔭官堂上堂下時仕前銜明政門外道南
使金熙朝李羽晉看檢武臣邊禦以上時仕前銜明政門
外道北使李儒敬金啓洛看檢文臣三品以下至蔭武雜
職中乙卯生人永淸門內使李儒慶看檢雜職時仕前銜
禁淸橋越邊使李肇源申獻朝看檢以爲宣饌之地又敎
曰誕日例有當殿問安而明日則旣行進箋進致詞禮於
慈宮不必更爲問安只於行禮後行各 殿問安元子誕
日問安則依例爲之也仍命進饌堂郎排設如儀

乙卯六月十八日

上詣明政殿 慈宮周甲誕辰親傳致詞箋文表裏入侍

時行都承旨黃昇源行左承旨林濟遠行右承旨趙鎭寬
左副承旨韓晚裕右副承旨李勉兢同副承旨兪漢寧假
承旨李亨元李儒敬申獻朝李肇源金啓洛李羽晉李儒
慶蔡弘遠金熙朝鄭尚愚記事官趙台榮假注書洪奭周
記注官金良偶記事官吳泰曾原任直提學鄭大容檢校
直閣李晚秀金勉柱南公轍直閣李始源檢校待敎徐有
榘等以次侍立　上具遠遊冠絳紗袍御迎春軒卯初三
刻鼓三嚴　上乘輿出交泰門永淸門至明政殿降輿詣
月臺親進致詞箋文表裏如儀敎曰百官進箋當於殿庭
爲之而領相以外賓爲班首殿庭行禮後進詣閤外事史
官往傳內閣進箋則當親受行禮於閤內事分付仍乘輿
還內

上詣延禧堂　慈宮周甲誕辰進饌入侍時承史閣臣座目見上上御
迎春軒教曰進饌堂郎依進宴例先詣內庭補階簾外整
飭諸事外賓應參人員亦先詣內庭而　慈宮同姓在東
成班異姓在西成班又教曰饌案先爲入排於堂內壽酒
亭儀仗鋪陳諸具亦爲整齊以待進饌堂上李命植徐有
隣沈頤之閔鍾顯徐有防李時秀李家煥趙心泰徐龍輔
李晚秀徐有大尹行恁都廳李始源洪大榮洪守榮郎廳
金近淳金龍淳李潞秀具膺等各舉案卓以進　上親自
審視辰時　上具翼善冠衮龍袍詣延禧堂命承史止於
中門外右承旨趙鎮寛假注書洪奭周以外賓並隨入
上詣版位行進饌禮如儀每進爵行禮時　元子進詣簾
內進爵隨詣拜位行再拜禮拜位在版位之後稍南拜跪

呼嵩儼然中節 上教諸外賓曰是日是慶卽千載盛會慈心謙抑順志爲大故稱慶之舉不敢張大邀我賓戚略設杯酌載舉山呼之禮用伸華祝之誠卿等須各醉飽以賁予今日之慶也領議政洪樂性等曰今此慶禮實曠前古匝域臣民莫不懽忭而臣等幸以賓屬獲叅內庭之盛宴區區頌祝尤倍他人伏況 元子宮睿度天成尺衣儼若行禮之際動容周旋自然中矩此又 宗社無疆之慶也 上曰 慈宮同姓至親及異姓近寸進見於簾內諸賓中未曾進見於 慈宮之人皆於簾外進奏姓名也行司直洪秀輔等以次進奏訖 上教幼學洪善浩曰爾是慈宮七寸親而年過六十未霑一命初仕調用事分付銓曹爾其知之又教幼學朴弘壽曰爾之曾祖故重臣乃是

昔乙卯生而爾之生日聞在今日事亦不偶初仕調用事亦令分付銓曹仍命宣饌於文蔭武叅班諸臣承史則宣饌於延禧堂門外而抄啓文臣與焉假承旨則宣饌於交泰門外進箋儒生進士朴宗維等八百餘人令大司成李晩秀宣饌於明倫堂前庭壯勇營將官員役鍼藥畫寫弓人矢人扈衛別將局別將禁軍將華城將校各軍門將官及親耕老人禁軍局出身駕前駕後扈衛軍官把門軍士漢旅忠翊忠贊忠壯衛有廳軍官武藝廳各門入直把摠哨官軍卒令各其將領分饋闕內各司吏隷自壯勇營各饋餠果未時進饌堂上整備晝茶啖饌品以進命內外賓中近戚諸人入叅　上曰進饌既異於進宴晝饌又異於進饌而其在飾喜之道不可無管籥之助歡依華城進饌

時例以本營細樂入奏於進案時也仍命鄉唐交奏進午
饌訖宣饌於進饌堂郎書下御製五言律詩一首命外賓
及參宴諸臣幷賡進　上曰御製詩及諸臣賡韻其令監
印所印進也
上御弘化門饑民賜米入侍時（承史閣臣座目見上）　上具翼善冠袞龍
袍乘輿出交泰門永清門明政門詣弘化門降輿陞座命
時原任大臣備局堂上入侍教曰是年是日千載初有慶
幸歡祝何可形喩而澍雨旣晴又不蒸熱天意尤可見矣
記昔　先朝嘗臨門賜米此實祈永之一端在予固宜繼
述況當今日必欲　慈恩之無物不被五部民之抄戶分
還雖不足爲均惠必趁慶禮前先給一巡者予意亦有在
矣今日則抄出其最貧無依者白給米斗俾爲歸飽　慈

德之資五部民人果已整待耶分五所卽速舉行而京兆
三堂及賑堂統領勾管備堂中徐有隣沈頤之沈煥之徐
有大尹行憑分掌五所同爲檢飭也賜米訖民人等或槖
而負或箱而戴歌舞而歸歡聲若雷　上曰流丐之聞風
而來者幾乎塡街云雖難遍施豈使空還其以饌物餠果
之屬分饋以送仍敎左議政俞彥鎬等曰分還賜米專爲
都下之民八路均惠之方卿等有所講究乎華城畿甸三
南昨年停退條甚多還穀固難盡捧於今年而最可矜者
卽軍布也昨年停退之軍布幷爲蕩減而其外諸道則以
舊還最近一年條減給爲好卿等之意何如彥鎬等曰如
是則誠爲均惠之道矣　上乘輿入明政門永淸門由交
泰門還內

上御延禧堂進箋儒生應製科次入侍時　上命試官進
前試官弘文提學徐有隣行司直沈頤之藝文提學閔鍾
顯內閣提學沈煥之原任直提學徐有防戶曹判書李時
秀工曹判書李家煥原任直提學徐龍輔鄭大容檢校直
閣李晚秀金勉柱原任直閣尹行恁檢校直閣南公轍直
閣李始源副司果金近淳檢校待敎徐有榘等以次進伏
上曰我有老萊衣五字卽進饌樂章第一句也用以爲今
番科題者亦出於祝慶之意諸生果能盡曉題意而收劵
爲幾何煥之曰題意擧皆知之而收劵爲四百餘張矣
上曰徒流案已爲修正以入耶右副承旨李勉兢曰已爲
入啓矣　上曰疏放之典不可踰今日夜色漸闌科次速
訖然後又當有酬應矣諸臣考劵以進合考拆榜訖命居

首進士沈厚鎮直赴殿試之次進士李日煒等五人施賞
有差

樂章 附詩

御製延禧堂進饌先唱樂章

我有老萊衣萬年慶韶光 宮 鷄人報曉籌上堂偕元良 商
是日回瑞甲滿國齊祝岡 角 調味瓊液瀜佐肴蟠桃圓 徵
一酌一酌復一酌一酌萬年三萬年 羽

老萊衣五章章二句

御製延禧堂進饌後唱樂章

三萬年又億萬年年年此日長此筵 宮 一願宗國如磐石
再願子孫如軒文 商 情話仍燕喜衆賓來如雲 角 瀜瀜太
和釀秩秩無聲樂 徵 慈德享天心子孫受多福 羽

萬年五章章二句

御製詩

慈宮周甲誕辰奉觴上壽恭述志喜之誠賦與筵諸

賓

吾東初有慶花甲萬年觴是日虹流匝如雲燕賀張含飴長樂殿被管老萊章觀華仍餘祝覃恩曁八方（賡韻外賓領議政洪樂性等一百二十八人賡韻諸臣左議政俞彥鎬等一百七十八人）

致詞

御製延禧堂進饌致詞

國王 恭遇乾隆六十年六月十八日 孝康慈禧貞宣

徽穆惠嬪邸下華宮餘祝花甲深尊懽承 壽母功隆貽

孫同我嘉賓拜獻千千謹上千千歲壽

明政殿親上箋文致詞

國王　恭遇乾隆六十年六月十八日　孝康慈禧貞宣徽穆惠嬪邸下歲回降乙節届流虹嗣徽周室含飴漢宮猗玆邦慶我家初有樂哉今辰頌騰萬壽此誠我東方莫大之慶不勝慶忭之至 藝文提學臣閔鍾顯製進

朝廷致詞

大匡輔國崇祿大夫議政府領議政兼領經筵弘文館藝文館春秋館觀象監事洪樂性等恭遇乾隆六十年六月十八日　孝康慈禧貞宣徽穆惠嬪邸下震邸配德京室嗣音含章履貞　慈天光臨箕疇膺福寶籌彌隆花甲届辰百祥和融　慈德愈謙聖孝益彰於千萬年受祿無疆此誠我東方莫大之慶不勝慶忭之至 內閣知製敎李始源製進

箋文

親上箋文

國王　恭遇乾隆六十年六月十八日　孝康慈禧貞宣徽穆惠嬪邸下　慈化賁宣景祿鼎至寶齡聿回於周甲慶節載屆於誕辰此誠我東方莫大之慶不勝慶忭之至謹奉箋稱賀者　誠歡誠忭稽首稽首上言伏以化洽萱闈方騰如岡之祝籌添海屋聿回載夙之期六慶之年千載是日恭惟　孝康慈禧貞宣徽穆惠嬪邸下大德必得景祿無疆垂保佑於眇躬　慈天偏覆叶吉祥於儲嗣离彩增輝猗歟寶甲之光躋又值誕辰之方屆一念愛日固縟儀之待今三度周星仰睿懷之符昔惟思將順於親意乃敢節文於彞章伏念　三朝承歡一國以養瑤冊祗獻

於歲首曷報隆恩法宴擬舉於秋來佇伸微悃無任望天
仰聖激切屛營之至謹奉箋稱賀以聞 藝文提學臣閔鍾顯製進

朝廷箋文

大匡輔國崇祿大夫議政府領議政兼領經筵弘文館藝
文館春秋館觀象監事洪樂性等恭遇乾隆六十年六月
十八日 孝康慈禧貞宣徽穆惠嬪邸下 慈化賁宣景
祿鼎至寶齡聿回於周甲慶節載届於誕辰此誠我東方
莫大之慶不勝慶忭之至謹奉箋稱賀者樂性等誠歡誠
忭稽首稽首上言伏以萱春不老仰玉度之載康花甲重
回頌寶籌之彌卲慶溢宮梱歡騰寰區恭惟 孝康慈禧
貞宣徽穆惠嬪邸下配貳極尊受千乘養體厚坤載物之
德丕贊陰功享長樂含飴之歡則篤餘慶誕膺景福之滋

至用中壽祺之無疆值建未之誕辰萬祿遐祝繼維丁之
盛事百年昌期玆當小酌之晉呈益仰大德之謙抑伏念
幸逢洪運獲覩盛儀海屋添籌格宸孝於準四岡陵騰祝
蔚輿誠於呼三無任望天仰聖激切屛營之至謹奉箋稱
賀以聞 內閣知製敎李始源製進

內閣箋文

大匡輔國崇祿大夫議政府右議政兼領經筵事監春秋
館事原任奎章閣提學蔡濟恭等 頭辭見朝廷箋文 伏以九五福一
曰星耀璇杓三百有六旬日回寶甲八域同喜三靈叶和
恭惟 孝康慈禧貞宣徽穆惠嬪邸下受上天麻爲 聖
人母基景命於毓慶祿緜宗祊彰徽則於含章化冒區宇
虹流之昌期載屆川至之景籙方新 慈心深存撝謙勉

循 先朝之舊典聖孝克盡愉婉親奉長樂之壽觴升恆頌聲乾坤喜氣伏念奎璧班近雨露恩深莫不欣欣胥歡載蹈載舞但願年年今似於萬於千無任望天仰聖激切屛營之至謹奉箋稱賀以聞 直閣李始源製進

太學箋文

太學儒生進士臣朴宗維等 頭辭見朝廷箋文 伏以春臺之午暉方舒準聖孝於東海 慈宮之甲量誕屆獻壽觴於南山慶曠百王歡均八域恭惟 主上殿下德媲堯舜行敦閔曾千乘之養彌隆君子孝子四重之歌載播先庚後庚瑞節復回於虹流茀祿益迓於川至伏念臣等化沾周樸跡厠魯芹際三物之賓興縱乏蛾述之譽登九如之頌禱敢緩鼇忭之忱臣等無任望天仰聖激切屛營之至謹奉箋稱

賀以聞（生員臣安鼎尹製進）

儀註

明政殿親傳致詞箋文表裏儀

掖庭署設 殿下版位於明政殿階上當中北向設小次於殿階上設祇迎版位於小次前（隨地之宜）設致詞箋文禮物案於殿內（致詞案在左箋文禮物案在右）典儀設宗親文武百官位於殿庭東西又設承文院都提調濟用監提調以下位於道東近北設階上典儀位於東階上左右通禮階下典儀位於東階下承文院官捧致詞函禮曹正郎捧箋文函濟用監官捧禮物函各置於案掌樂院展軒懸於殿庭設協律郎位於西階上鼓初嚴兵曹勒諸衛陳儀仗於正階及殿庭東西分列軍士幷如式司僕寺正陳輿輦於殿庭中途（小輿在北大輦次之）

御馬及仗馬於中途左右鼓二嚴承文院都提調濟用監
提調以下及宗親文武百官（四品以上朝服五品以下黑團領）俱就明政門外
諸護衛之官及司禁各服其服俱詣閤外伺候左通禮跪
啓中嚴　殿下具遠遊冠絳紗袍御便殿近侍及執事官
先行四拜禮如常鼓三嚴鼓聲止闕內外門左通禮跪啓
外辦　殿下乘輿以出繖扇侍衛如常儀　殿下將出仗
動鼓吹振作左右通禮前導至降輿所協律郎跪俯伏舉
麾興樂作鼓吹止左通禮跪啓請降輿　殿下降輿入小
次協律郎跪偃麾俯伏興樂止親傳時至引儀分引承文
院都提調濟用監提調以下及宗親文武百官入就位
慈宮邸下御內殿繖扇陪衛如常儀左通禮跪啓中嚴少
頃又啓外辦　殿下出次左通禮跪啓請執圭近侍跪進

圭 殿下執圭左右通禮前導詣版位北向立典儀曰再拜左通禮跪啓請鞠躬再拜興平身 殿下鞠躬(樂作)再拜興平身(樂止)承文院都提調濟用監提調以下及宗親文武百官同(贊儀亦唱)引儀引承文院都提調濟用監提調以下陞就詹階下西向立左通禮跪啓請跪搢圭 殿下跪搢圭(如搢不便近侍承捧) 宗親文武百官同(贊儀亦唱)承文院官陞詣殿內捧致詞函由正門跪授承文院都提調都提調跪受以授近侍近侍傳捧西向跪進 殿下受之(近侍對擧)以授近侍(禮房承旨)近侍東向跪受還置於案禮曹正郎捧箋文函跪授承文院都提調都提調跪受以授近侍近侍傳捧西向跪進 殿下受之(近侍對擧)以授近侍(禮房承旨)近侍東向跪受還置於案濟用監官捧禮物函跪授濟用監提調提調跪受以授近侍

近侍傳捧西向跪進　殿下受之(近侍對舉)以授近侍(禮房承旨)近
侍東向跪受還置於案引儀引承文院都提調濟用監提
調以下降復位左通禮跪啓請三叩頭　殿下三叩頭宗
親文武百官同(贊儀亦唱)左通禮跪啓請山呼　殿下拱手加
額曰千歲啓請山呼曰千歲啓請再山呼曰千千歲(凡呼千歲樂工
軍校齊聲應之)左通禮跪啓請執圭俯伏興再拜興平身　殿下執
圭俯伏興(樂作)再拜興平身(樂止)宗親文武百官同(贊儀亦唱)左右
通禮導　殿下詣祇迎版位西向立近侍入詣殿內捧致
詞箋文禮物函各置於龍亭由正門出細仗鼓吹前導左
通禮跪啓請鞠躬　殿下鞠躬過則啓請平身　殿下平
身宗親文武百官同(贊儀亦唱)左通禮跪啓禮畢又啓請釋圭
殿下釋圭近侍跪受圭左右通禮前導入小次近侍隨龍

亭詣閤門外捧致詞箋文禮物函授女官女官傳捧以入引儀引儀賓戚臣出就次改服黑團領左通禮跪啓請出次　殿下出次協律郎跪俛伏擧麾興樂作左通禮跪啓請乘輿　殿下乘輿鼓吹振作協律郎跪偃麾俯伏興樂止左右通禮前導至降輿所鼓吹止左通禮跪啓請降輿殿下降輿入詣內庭行禮如儀

自內親上致詞箋文表裏儀

其日尙寢帥其屬設　慈宮邸下座於內殿北壁南向設殿下拜位於殿楹內當中北向設司贊（以女官知禮者爲之）位於楹內近東西向設致詞箋文禮物案於階上（致詞案在左箋文禮物函在右）典言典贊展箋讀箋女官在南差退執事捧致詞箋文禮物函置於案（殿階上）　殿下具遠遊冠絳紗袍出就明政殿階上入小

次承文院都提調以下及宗親文武百官俱以朝服入就
位尚儀跪贊請內嚴少頃又白外備　慈宮邸下具翟衣
加首飾尚宮前導以出陞座爐烟升　殿下出次就版位
再拜訖跪宗親文武百官同（贊儀亦唱）承文院官及禮曹正郞
濟用監官各捧致詞箋文禮物函以次跪授都提調都提
調跪受以授近侍近侍傳捧跪進　殿下受之以授尚傳
尚傳跪受以出置於龍亭近侍隨行　殿下俯伏興平身
還內近侍到閤門外捧致詞箋文禮物函以次授女官女
官傳捧各置於案親上行禮時至尚傳跪啓中嚴少頃又
啓外辦　殿下仍具遠遊冠絳紗袍以出尚宮跪啓請執
圭女官跪進圭　殿下執圭尚宮前導入就拜位（臨時設褥席）司
贊曰再拜典贊唱鞠躬再拜興平身　殿下鞠躬再拜興

平身典言進當座前俯伏跪典贊唱跪　殿下跪典言代
致詞云云（見致詞）賀訖俯伏興還復位司贊曰再拜典贊唱
俯伏興再拜興平身　殿下俯伏興再拜興平身展箋女
官二人詣箋案前對擧箋案進當座前讀箋女官進詣箋
案南北向跪典贊唱跪　殿下跪展箋女官跪對展讀箋
女官讀箋文云云（見箋文）讀訖展箋女官以箋還置於案俯
伏興俱降復位典贊唱搢圭　殿下搢圭（如搢不便女官承捧）尚記各
捧致詞箋文禮物函以次跪進　殿下受函（女官對擧）以次授
尚宮尚宮傳捧以次跪置于　慈宮邸下座前（有案）尚宮跪
啓請執圭　殿下執圭司贊曰再拜典贊唱俯伏興再拜
興平身　殿下俯伏興再拜興平身尚儀跪白禮畢　慈
宮邸下降座尚宮前導入內陪衛如常儀（尚記各捧致詞箋文禮物函以入）尚

宮跪啓請釋圭　殿下釋圭女官跪受圭尚宮導　殿下
入小次改具翼善冠衮龍袍進饌行禮如儀

百官進致詞箋文表裏儀

其日典儀設宗親文武百官位於明政殿庭道東分東西
如常設尚傳位於百官位之北近東西向設致詞箋文禮
物案於殿階上設外位於明政門外分東西如常承文院
官捧致詞函禮曹正郎捧箋文函濟用監官捧禮物函入
置於案親傳致詞箋文表裏行禮訖引儀分引宗親文武
百官仍以朝服入就位尚傳以黑團領出就位贊儀唱鞠
躬再拜興平身宗親文武百官鞠躬再拜興平身贊儀唱
跪宗親文武百官跪代致詞官進北向跪致詞云云見致詞
賀訖以致詞還置於函承文院官捧致詞函跪進于議政

前議政受函以授尙傳尙傳進跪受函以授司謁禮曹正郎捧箋文函跪進于議政前議政受函以授尙傳尙傳進跪受函以授司謁濟用監官捧禮物函跪進于議政前議政受函以授尙傳尙傳進跪受函以授司謁贊儀唱俯伏興平身宗親文武百官俯伏興平身領議政捧致詞箋文禮物函各置於龍亭細仗鼓吹前導詣閤門外捧函以次授女官女官傳捧以入贊儀唱鞠躬再拜興平身宗親文武百官鞠躬再拜興平身尙傳退引儀分引宗親文武百官出

延禧堂進饌儀

前一日尙寢帥其屬設　慈宮邸下座於內殿北壁南向印案於座東香案二於殿外左右設　殿下座於　慈宮

邸下座東西向　王妃座於　慈宮邸下座西東向設小次於東西階上（隨地之宜）　內外命婦侍位於　慈宮邸下座南近西俱北向又設儀賓戚臣侍位於前楹簾外左右北上相向其日女執事陳儀仗於殿庭及階上東西如常尙寢設　殿下拜位於殿之東庭階上近東北向　王妃拜位於殿之西庭階上近西北向（西庭在內東庭在外）　儀賓戚臣拜位於殿下版位之後（實職在東軍銜及儒生在西）　內外命婦拜位於　王妃版位之後（內命婦在東外命婦在西）　又設內外命婦及儀賓戚臣外位於東西庭中（各隨地之宜）　司贊典賓位於簾內典言典贊在南差退贊唱女執事位於殿外東階上近西北向尙食設壽酒亭二於堂內東西又設酒亭二於楹外（一於東邊楹外一於西邊楹外并隨地之宜）　設內外命婦及儀賓戚臣酒卓於階上東西其日　殿下　王妃及

宗親文武百官進致詞箋文表裏行禮如儀少頃女官女
執事俱詣內殿門外伺候內外命婦各具禮服依時刻集
到廂外前二刻典賓引命婦入就外位女執事引儀賓戚
臣（朝官黑團領 儒生青衿服）入就外位前一刻尚儀詣 中宮殿閤外跪
啓中嚴少頃又啓外辦 王妃具翟衣加首飾尚宮前導
以出繖扇侍衛如常儀入小次尚傳詣 大殿閤外跪啓
中嚴少頃又啓外辦 殿下具翼善冠袞龍袍以出繖扇
侍衛如常儀女執事前導入小次尚宮跪贊請內嚴少頃
又白外備 慈宮邸下具翟衣加首飾尚宮前導以出陞
座爐烟升繖扇陪衛如常儀時至女執事引儀賓戚臣入
就拜位典賓引內外命婦入就拜位尚儀跪啓請出次
王妃出次尚宮導 王妃詣拜位北向立女執事跪啓請

出次　殿下出次女執事導　殿下詣拜位北向立女執
事曰　殿下再拜司贊曰　王妃再拜女執事唱鞠躬再
拜興平身典贊唱鞠躬再拜興平身　殿下　王妃鞠躬
再拜興平身內外命婦儀賓戚臣同女執事及典贊唱跪
殿下　王妃跪內外命婦儀賓戚臣同尚食進揮巾次進
饌案訖女執事及典贊唱俯伏興平身　殿下　王妃俯
伏興平身內外命婦儀賓戚臣同女執事二人分東西北
向立唱老萊衣章(見樂章)唱訖女執事導　殿下至楹外女
官(尚宮)承引詣殿東壽酒亭北向立尚食酌壽酒第一爵跪
進于　殿下前　殿下受爵詣　慈宮邸下座前典贊唱
跪　殿下跪　王妃離位跪內外命婦儀賓戚臣同　殿
下以爵授尚食尚食傳捧置于座前(有案)典贊唱俯伏興平

身　殿下　王妃俯伏興平身內外命婦儀賓戚臣同尙
宮導　殿下出至楹外女執事導　殿下詣拜位北向立
女執事唱跪　殿下　王妃跪內外命婦儀賓戚臣同女
執事進當座前北向跪代致詞云云(見致詞)致詞訖女執事
唱俯伏興平身　殿下　王妃俯伏興平身內外命婦儀
賓戚臣同女執事導　殿下至楹外女官承引就　慈宮
邸下座前典贊唱跪　殿下　王妃跪內外命婦儀賓戚
臣同尙儀進當座前跪白宣旨俯伏興退西向跪宣旨曰
與　殿下同慶　慈宮邸下擧爵尙食進受虛爵復於酒
亭典贊唱俯伏興平身　殿下　王妃俯伏興平身內外
命婦儀賓戚臣同女官導　殿下出至楹外女執事導
殿下還復位尙宮導　王妃詣殿西壽酒亭北向立尙食

酌壽酒第二爵跪進于　王妃前　王妃受爵詣　慈宮
邸下座前典贊唱跪　王妃跪　殿下同內外命婦儀賓
戚臣同（簾內及內西庭行禮時簾外女執事亦傳唱外東庭一時行禮）王妃以爵授尚食尚食傳捧
置于座前典贊唱俯伏興平身　王妃俯伏興平身　殿
下同內外命婦儀賓戚臣同尚宮導　王妃就拜位典贊
唱跪　王妃跪　殿下同內外命婦儀賓戚臣同典言進
當座前北向跪代致詞云謹上千千歲壽訖典贊唱俯伏
興平身　王妃俯伏興平身　殿下同內外命婦儀賓戚
臣同尚宮導　王妃詣　慈宮邸下座前典贊唱跪　王
妃跪　殿下同內外命婦儀賓戚臣同尚儀進當座前跪
白宣旨退西向跪宣旨曰與　王妃同慶　慈宮邸下舉
爵尚食進受虛爵復於酒亭典贊唱俯伏興平身　王妃

俯伏興平身　殿下同內外命婦儀賓戚臣同尚宮導
王妃還復位女執事導　殿下至楹外女官承引就簾內
西向位坐尚宮導　王妃就簾內東向位坐尚食分詣
殿下　王妃前進揮巾進饌案進酒杯女官引命婦班首
詣壽酒亭東北向立凡進爵　殿下　王妃及內外命婦儀賓戚臣離位鞠躬進訖復位尚食酌壽酒
第三爵授命婦班首命婦班首受爵詣　慈宮邸下座前
跪以爵授尚食尚食傳捧置于座前命婦班首俯伏興出
就拜位跪典言進當座前北向跪代致詞云謹上千千歲
壽訖俯伏興降復位尚儀進當座前跪白宣旨俯伏興出
臨階西向立宣旨曰敬舉命婦之觴　慈宮邸下舉觴尚
食進受虛爵復於酒亭典贊唱俯伏興平身命婦班首俯
伏興平身典賓引內外命婦各就坐女執事引儀賓戚臣

班首詣壽酒亭東（女執事止於楹外）北向立女官酌壽酒第四爵授
儀賓戚臣班首儀賓戚臣班首受爵詣　慈宮邸下座前
跪以爵授女官女官傳捧置于座前儀賓戚臣班首俯伏
興出就拜位跪代致詞女執事進當座前北向跪代致詞
云謹上千千歲壽訖尚儀進當座前跪白宣旨女執事臨
階西向立宣旨曰敬舉卿等之觴　慈宮邸下舉爵尚食
進受虛爵復於酒亭女執事唱俯伏興平身儀賓戚臣班
首俯伏興平身女執事引儀賓戚臣就坐女官各進內外
命婦饌卓女執事各供儀賓戚臣饌卓行酒旣遍（自第五爵以下命婦
及儀賓戚臣中稟承
慈旨以次進爵如儀）女執事二人分立於階上東西唱萬年章（見樂
章）唱訖尚食分詣　慈宮邸下　殿下　王妃前撤案
典膳撤內外命婦卓女執事撤儀賓戚臣卓典贊唱可起

典賓引內外命婦降就拜位女執事引儀賓戚臣就拜位
女官女執事唱鞠躬再拜興平身　殿下　王妃鞠躬再
拜興平身內外命婦及儀賓戚臣同尚儀進當座前跪白
禮畢典贊唱禮畢　慈宮邸下降座還內女執事導　殿
下出尚宮導　王妃出女官及女執事引內外命婦儀賓
戚臣出

節目

親進致詞箋文表裏時節目 禮曹

一掖庭署設　殿下版位於明政殿階上當中北向又設
祗迎版位於東側階上西向設宗親文武百官位於殿
庭東西如常爲白齊
一殿下具遠遊冠絳紗袍御內殿近侍及執事官先行四

拜禮行禮時至　殿下出詣版位宗親文武百官四品以上朝服五品以下黑團領入就殿庭行再拜禮後承文院都提調濟用監提調各捧致詞箋文表裏函以次跪授近侍近侍傳捧跪進　殿下跪受還置於案　殿下宗親文武百官跪山呼後行再拜禮如儀訖近侍捧致詞箋文表裏函各盛於龍亭細仗鼓吹前導以出殿下就祗迎位鞠躬百官相向鞠躬過則平身龍亭由正門出　殿下還內親上致詞箋文表裏如儀教是白齊

一宗親文武百官仍以朝服合就東庭進致詞箋文表裏如儀爲白乎旀致詞箋文表裏令藝文館承文院濟用監舉行爲白齊

一致詞箋文表裏所盛函袱香龍亭差備人床案前導鼓吹殿庭軒架儀仗輿輦陳列等事令各該司色官員躬親整齊舉行爲白齊

一中宮殿自內所進表裏令該司官員躬親進排爲白齊

一排設諸事令司鑰及各該司照例舉行爲白齊

一未盡條件追後磨鍊爲白齊

親進致詞箋文表裏時侍衛節目 兵曹

一捧甲別軍職着甲冑御座東西分左右列立爲白齊

一紅陽繖差備忠義衛立於月臺正路水晶杖金鉞斧差備忠義衛立於東西月臺司禁差備十六員以訓鍊院官員着甲冑執朱杖月臺東西分左右侍衛爲白齊

一纛差備忠贊衛着戎服奉持於月臺下東邊中階上爲

白齊
一啓螺宣傳官一員率內吹立於月臺下東邊中階上爲
白乎旀形名立於月臺下西邊中階上爲白乎矣宣傳
官一員率內吹列立爲白齊
一紅蓋一雙靑蓋一雙忠贊衛奉持於月臺下中階正路
東西爲白齊
一一番內禁衛將率領着甲冑佩劒弓矢東月臺上五十
人式重行列立爲白乎旀二番內禁衛將率領着甲冑
佩劒弓矢西月臺上五十人式重行列立爲白齊
一禁軍別將着甲冑佩劒弓矢率軍士立於東月臺下爲
白齊
一一二番兼司僕等各其將率領着甲冑佩劒弓矢東月

臺下重行列立爲白乎㫆一二番羽林衛等各其將卛領着甲冑佩劒弓矢西月臺下重行列立駕前別抄五十人着甲冑佩劒弓矢二十五人列立於二番兼司僕外行二十五人列立於二番羽林衛外行爲白齊

一槍劒軍六十名壯勇營軍兵中除出將官卛領分東西列立於殿中南庭爲白齊

一侍衛人員服色乙良依前例擧行爲白齊

一仗馬十六匹司僕寺官員檢擧分左右陳列於殿中東西庭儀仗之前爲白齊

一儀仗乙良儀仗庫官員檢擧陳列於正階及殿庭爲白乎矣自朱雀旗至金糚刀陳列於東階南廊簷下自朱雀幢至玄武旗陳列於東廊簷下自白虎旗至金糚刀

陳列於西庭南廊簷下自白虎幢至後殿大旗陳列於西廊簷下銀馬机一御馬一雙陳列於正路自黃龍旗至青陽繖陳列於西庭儀仗內仗馬之外紅盖一雙分左右陳列於明政門內紅門大旗一雙分左右陳列於明政門外爲白齊

一明政正門甲士十二人訓局馬兵着甲冑佩劒而四人執長劒四人執大刀四人執藤杖守把東門甲士十二人禁衛營騎士西門甲士十二人御營廳騎士着甲冑佩劒而各四人執長劒各四人執大刀各四人執藤杖守把光政門永淸門甲士各八人訓局馬兵着甲冑佩劒而各四人執長劒各四人執藤杖守把爲白齊

一標旗立於明政門外西庭而兵曹郎廳檢舉爲白齊

一椎牌軍有廳軍八名將率領着戎服執鐵椎分左右列立於明政門外庭爲白齊

一挾輦軍砲手一百名訓鍊都監軍兵中抄擇將官率領分左右列立於椎牌軍外行爲白齊

一入直砲手六十名除出二十名排立集禮門二十名排立崇智門二十名排立弘化門雜人一切嚴禁爲白齊

一扈衛軍官三十人別將率領着甲冑佩劒弓矢明政門外南庭列立爲白齊

一鹵簿大仗及侍衛軍兵陳列諸事乙良鹵簿使專管檢飭爲白乎矣郞廳二員使之分掌看檢爲白齊

一侍衛將士等事畢後待標信罷出爲白齊

一弘化正門及左右挾門依例除標信開門爲白齊

一未盡條件追後磨鍊爲白齊

啓辭 附啓目

乙卯六月初四日

禮曹判書閔鍾顯所啓陳賀之備儀進酌之稱禮謹當更待下教而至於京外進箋則係是當行之事而預先知委然後可以及期封進今此 慈宮周甲誕辰八道三都箋文頭辭令文任撰出八道三都撥馬行會何如 上曰賀儀姑未得諾而權停時亦有大殿誕日封箋之例八道三都箋文頭辭卿時帶文任卽爲撰出知委可也又所啓今此 慈宮周甲誕辰京外方物當爲依例封進故敢此仰達矣 上曰方物則依丁卯年例勿令封進可也又所啓誕辰京外物膳自當依例封進而在前周甲誕辰則或有

常數外加進之例今番何以爲之乎　上曰丁卯年凡事
皆仰體　慈意務從省約卽今日仰述之端只以誕日物
膳封進可也又所啓　慈宮周甲誕辰八道三都箋文今
方知委封進而　大殿　王大妃殿　中宮殿亦當一體
封進故敢此仰達矣　上曰丁卯年賀儀及方物物膳箋
文皆只於　當殿爲之今番亦只於　當宮封進可也
左議政俞彥鎬所啓伏承擧條批旨有與未及登筵之
大臣惠堂相議之命故發遣備郎問議于未登筵時原任
大臣仍又往復於惠廳堂上則領議政洪樂性以爲伏見
聖敎下者誠不勝欽仰攢祝之至當此國朝初有之慶年
廣惠之盛德爲民之至意靡不用極可使蔀屋寒士窮巷
賤民皆得以仰覩　慈恩此誠迓景命導和氣之一端也

惟願亟命有司依下教畫卽舉行云右議政蔡濟恭以爲都城貧殘戶之以平倉米分糶寔出於至誠惻怛之聖意欽仰讚歎之外有何別見第巡數與斗數知倉米留儲之爲幾何戶摠多寡之又爲幾何然後可以磨鍊分排此非懸空預度者云領府事金憙以爲今此分糶之聖教實爲拯濟之良策臣不勝欽仰之至云判府事李秉模以爲賑貸之政惟視緩急輕重而都下市直一味騰踊正所謂當急不可緩此重彼爲輕也今此摠米分糶之筵教衆心自飽只有贊揚之不暇而已豈容他議至於量穀計巡分洞抄戶惟在有司之舉行而惻怛之音至及於貧士家婦女實心仰體推而行之則庶幾不患其寡可以有濟矣云宣惠廳堂上李命植以爲市直高騰近百年所未有故老病

班戶之切急無復可言若以摠廳還穀各洞中精抄其顚頷困匱之類略略分糴則其數不至甚多爲惠則與天無極此外無他別見云諸大臣與惠堂之意旣如此則可謂詢謀僉同亟令京兆申飭五部官員及各洞尊位使之着意抄戶摠廳留庫米亦令預爲整待待抄戶成冊報來以爲定斗數巡數分給之地何如 上曰依爲之

行副司直徐龍輔所啓今此分糴賙飢之命寔出於遇慶廣惠之聖意城餉雖曰體重臣豈敢有別見而目下分給秋後收捧之道不可不預先料量臣意則一依外邑移轉時守令領民受納之例無論分給與收捧令各該部官領率舉行恐合事宜下詢大臣處之何如 上曰大臣之意何如左議政俞彥鎬曰摠使所奏不無意見依此施行好

矣 上曰依爲之今番分糶有異常規收納時除耗當否
大臣及有司諸堂各陳所見可也彥鎬曰名曰分糶則耗
在其中而今此恩澤實係曠典似當有商量除耗之舉矣
判敦寧徐有隣曰還穀除耗尤係特恩待秋成觀民勢更
議恐不晚矣行司直沈頤之曰分糶濟飢實是曠絕之特
恩除耗一欵尤是特恩則雖不敢遽議除耗收捧若如借
貸還報則似好矣吏曹判書尹蓍東曰除耗尤是特恩除
耗則秋後更議似合事宜矣戶曹判書李時秀曰糶政受
耗雖是常法今番抄戶分糶既出特恩若又除耗則尤係
曠絕之澤矣 上曰何必遲難仍爲除耗可也漢城判尹
李在學曰分糶之善不善在於抄戶之精不精而抄戶之
節莫先於擇尊位曾於發賣之時亦有已行之例今番亦

以卿宰以下各定尊位使之擇定副尊位抄報當部自當部一一摘奸後修報成冊於臣府事分付五部以爲擧行之地似好矣　上曰依爲之尊位一欵最爲要道自朝筵已有下教者登筵卿宰先爲自求則餘外自當自求矣卿其知悉着意擧行可也

乙卯六月初五日

漢城府啓曰卽下傳教內有京兆擧行何以爲之乎該房問于該府擧行形止使之草記之命矣今此分還之擧寔出廣惠之聖念恤飢之盛德其所對揚之道不容少緩臣等昨日筵退後來詣本府聚會各部官員先以擧條內辭意另加面飭而抄戶一欵專在於尊位之擇差故各洞各里文蔭武成冊使之修正報來當待其齊到以其中位高

望重者各定尊位若其僻巷江郊無可合人處則以附近洞尊位兼管擧行而至於部隷洞任諸般檢飭之方窮士貧民各別精抄之道不可面諭而止故才已措辭後錄發甘知委於各部矣敢啓　傳曰知道

乙卯六月初七日

禮曹判書閔鍾顯所啓今此　慈宮周甲誕辰進致詞箋文表裏親傳後　內殿親上節次當爲磨鍊乎　上曰依爲之又所啓今此　慈宮周甲誕辰自　上親進致詞箋文表裏後臨殿受賀及頒敎中外等節當爲磨鍊擧行故敢此仰達矣　上曰依丁卯年例置之已有下敎矣又所啓今此　慈宮周甲誕辰陳賀以進致詞箋文表裏稱號事命下矣當此莫大之慶行禮時山呼叩頭之節不可不

如例磨鍊故敢此仰達矣 上曰依爲之又所啓今此進
饌時內外命婦當爲依例入叅而至於外命婦中外廷諸
臣妻入叅一欵近例旣無磨鍊之事此則置之何如 上
曰依爲之 慈宮同姓十寸親異姓六寸親當爲叅班矣
又所啓取考 孝廟朝丁酉年自內設酌時謄錄則自
上以不可全無設樂之擧下敎其時大臣鄭太和洪命夏
等以若干瞽師不足以成樣請用女伶而蒙允矣今番進
饌時用樂當爲依此擧行乎 上曰古今異宜况於丁卯
年不許則此時 慈心誠難强拂以予喜懼之心亦不敢
備例張大仰體 慈心必欲省略用樂一欵依初下敎置
之至於儀節雖不煩有司卿旣與聞於春間進饌時儀節
與其時整理諸堂相議修潤入侍時持入可也

乙卯六月初八日

禮曹啓曰今六月十八日 慈宮周甲誕辰自內親上致詞箋文表裏處所及進饌處所以何殿磨鍊乎敢稟 傳曰進致詞箋文表裏處所以自內便殿爲之進饌儀節則旣非禮曹依例磨鍊之事處所不必取稟矣

乙卯六月十四日

備邊司啓曰 傳曰昨日次對之命爲詢民食之措處京兆抄戶若已就緖巡數斗數令廟堂指一磨鍊分付摠廳後草記而貢米之引等及還米之分給皆於十七日先給一巡俾於慶辰皆得足食之喜事亦令廟堂知委事命下矣卽見漢城府牒呈及抄戶成冊則五部抄戶合爲五千八百六十八戶矣巡數則以六月一巡七月一巡合兩巡

爲定斗數則無論口數多寡並以每戶初巡則三斗再巡
則二斗磨鍊而六月巡則依下教以十七日分給七月巡
則當月旬前後亦爲定日擧行穀物則以摠廳平倉米分
給而穀品斗量各別嚴飭期於務從精準分給日五部官
員領率各其部內見抄民人先遠後近次第受出而京兆
判堂及摠戎使亦爲進去眼同檢飭俾無一人雜錯遺漏
之弊事分付摠廳及京兆至於抄戶中元挾戶無籍之類
通計爲千有餘戶矣籍法至重所當置而不論而旣有年
前發賣時特敎同抄之已例又此分還寔出於無前之惠
澤今番亦令一體受食之意併爲知委何如 傳曰允

乙卯六月十六日

政院啓曰來十六日日次儒生殿講日次矣敢稟 傳曰

今年亦以製述十八日爲之以製代講則齋任生東西寄齋四學居齋生依近例一體應試其日進箋諸生亦爲許赴處所亦依近例丕闡堂設行文任與承旨進去捧劵試官則臨時稟旨可也

乙卯六月十七日

賑恤廳啓曰 傳曰慶辰在邇欲示祝慶之忱豈有過於同慶乎況已施於華城民人者豈可不爲於京乎當於十八日進致詞箋文表裏於 慈宮進饌禮成後臨弘化門賜米飢民今番抄戶中最貧殘之戶惠廳都提舉三公嚴飭各坊尊位抄報賑廳令賑堂及京兆尹率領待令事知委事命下矣卽接漢城府所報各坊里尊位所抄至貧窮之類爲五百十二戶之意敢啓 傳曰知道

賑恤廳啓曰依下教取考親臨賜米前例則 英廟朝己丑七月興化門親臨賜米時四民六十二名各米二斗丁未二月崇賢門親臨賜米時鍾街乞人十八名各米三斗八月德游堂親臨賜米時四宮奴二十三名各米三斗婢三十八名各米二斗流丐五十八名各米一斗十二月興化門親臨賜米時四民三十五名各米三斗分給矣今番則以幾斗舉行乎敢啓 傳曰從多例分給可也

摠戎廳啓曰今日抄戶還上分給時臣與漢城府判尹李在學開坐于平倉右尹洪仁浩本廳中軍申大謙開坐于下平倉中部二百二十九戶東部五百二十九戶西部二千五百九十一戶南部一千一百四十二戶北部八百六十一戶鍊戎臺六十六戶合五千四百十八戶分兩所每

戶三斗式合米一千八十三石九斗擇其石完精白米一一分給而北漢一百十二戶亦每戶三斗式合米二十二石六斗別定營校與管城將柳鎭豐眼同分給之意敢啓

傳曰知道

乙卯六月十八日

右副承旨李勉兢所啓太學進箋儒生試取試官臨時稟旨事曾有下教矣今有試取之命何以爲之乎 上曰試官則時原任文任時原任閣臣進饌所堂上及文郎爲之可也

乙卯六月十九日

賑恤廳啓曰今番進饌時舉行員役別單判付內自各其衙門營門施賞事命下矣內閣書吏朴允默備局書吏金

允文本廳書吏李厚根等四人書寫趙彥植庫直金景默等二名各木二疋布一疋磨鍊施賞之意敢啓 傳曰知道

戶曹啓目進饌教是時各所移差本曹書吏尹仁桓木二疋加給一疋崔道植等五人各木二疋庫直李珪祥木一疋布一疋已上木十四疋布一疋考例磨鍊題給事

壯勇營粘目今番進饌教是時各所舉行將校以下賞格依別單判下分給而進饌所及各所書吏庫直段分等磨鍊爲白去乎依後錄幷自該所分給事 後錄見賞典

饌品

進饌 附綵花○熟設處所蓮府○自六月初十日將校員役入直當日則堂上以下幷爲入直

慈宮進御饌案 八十二器畫唐器心紅邊黑雕刻大圓盤一坐黑漆雕刻中挾盤五坐 各色雪只一器

高一尺二寸白雪只米一斗六升青太四升實栢子二升大棗三升眞油三合蜜雪只米一斗六升實栢子二升大棗淸各三升眞油二合石耳雪只米一斗六升石耳一斗實栢子二升大棗三升淸眞油各三合辛甘草雪只米一斗六升辛甘草六升實栢子淸各三升大棗二升眞油二合荏子雪只米一斗六升實荏子四升實栢子二升大棗三升眞油三合

各色蜜粘雪只一器 高一尺二寸蜜粘雪只粘米一斗五升實栢子一升五合大棗淸各四升黃栗二升去皮豆六升雜果粘雪只粘米一斗五升實栢子三升大棗七升黃栗淸各四升砂糖五圓桂皮末四兩盒餠粘米一斗五升實栢子一升大棗黃栗各六升去皮豆九升淸四升荏子粘雪只粘米一斗五升實荏子三升實栢子一升淸四升

荏子切餠一器 高一尺二寸粘米二斗實荏子一斗

各色切餠及蒸餠一器 高一尺二寸五色切餠米一斗臙脂三椀梔子二十箇甘苔三張松古四十片蒸餠米一斗實栢子一升大棗三升酒一合散餠米八升臙脂二椀梔子十五箇甘苔二張松古二十片眞油三升

各色助岳及花煎三器 各高一尺二寸七色助岳米四斗五升實栢子三升五合實荏子大棗各一斗二升淸五升桂皮末一兩梔子五十箇甘苔十張眞油一斗三升五色花煎粘米一斗五升大棗二升淸四升梔子四十箇甘苔十張芝草二兩眞油一斗二升石耳包及石耳團子米一斗石耳一斗五升實栢子四升大棗黃栗淸各三升各色山蔘粘米眞油各五升實栢子一升淸三升臙脂一椀梔子十箇甘苔三張雜果糕粘米四升實栢子實荏子大棗各三升淸二升石耳六升黃栗一升桂皮末三錢當歸葉煎粘米五升當歸葉四升眞油七升菊花葉煎粘米五升菊葉四升眞油七升

藥飯一器 粘米大棗各五升黃栗四升實栢子一升淸二升眞油五合

五色水團一器 白米三升實栢子一夕淸五合臙脂二椀梔子十箇甘苔二張

麥水團一器 麥米二升實栢子一夕淸三合菉末二合臙脂一椀

浪花

一器眞末五升陳鷄二首鷄卵四十箇猪肉半脚實栢子石耳各五合靑苽十箇蕈古眞油各一升水麪一器菉末一升五味子二合實栢子
一夕淸三合臙脂一椀薑餠一器高九寸生薑一斗五升實栢子五升淸三升桂皮末三錢藥果一器高一尺五寸眞
末四斗淸眞油各一斗六升實栢子一升胡椒末五錢桂皮末二兩乾薑末一兩五錢砂糖四圓饅頭果一器高一尺二寸眞末三斗淸眞油
各一斗五升實栢子三升黃栗七升大棗一斗胡椒末八錢桂皮末三兩乾薑末二兩砂糖四圓茶食果一器高一尺二寸眞末三斗淸一斗
眞油一斗二升實栢子二升胡椒末五錢桂皮末一兩乾薑末二兩砂糖二圓黑荏子茶食一器高九寸黑荏子三斗淸五升松
花茶食一器高九寸松花一斗二升眞末五升淸八升雜糖茶食一器高九寸砂糖三十圓蜜棗六升橘餠
一百圓閩薑三斤實栢子二升黃栗橡實茶食一器高九寸黃栗末二斗橡實末八升淸一斗辛甘草茶
食一器高九寸辛甘草末三斗菉末一斗五升淸八升紅葛粉茶食一器高九寸葛粉三斗淸八升五味子二升六合臙
脂六十九椀紅㕚手一器高一尺二寸眞末三斗眞油一斗紅取油二升芝草一斤白㕚手一器高一尺二寸眞
末三斗眞油一斗五色強精一器高九寸粘米八升淸五合眞油四升實栢子乾飯各三升松花黑荏子各二升白糖二斤三
色梅花強精一器高九寸粘米八升粘租五升淸五合眞油三升實栢子四升芝草四兩白糖二斤鬱金五錢三色蓼
花一器高一尺眞末一斗五升五合眞油七升紅取油一升芝草八兩乾飯七升松花二升白糖十二斤八寶糖一器高六

寸八寶糖十五斤 玉春糖人蔘糖御菓子一器 高六寸玉春糖人蔘糖各十斤御菓子一斤 砂
糖一器 高七寸砂糖一百二十圓 五花糖一器 高六寸五花糖十五斤 雜糖合一器 高六寸蜜棗五
斤乾葡萄六斤門冬糖四斤青梅糖氷糖各一斤 閩薑橘餠一器 高七寸橘餠三百四十圓閩薑十斤 林檎一器
林檎四百箇 楂果一器 楂果二百箇 李實一器 李實四百箇 六月桃一器 六月桃一百六十箇
紫桃一器 紫桃四百箇 福盆子一器 福盆子二斗 青葡萄一器 青葡萄四十朶 西苽
一器 西苽十六箇 眞苽一器 眞苽八十箇 生梨一器 生梨一百箇 松栢子一器 實栢
子一斗 實胡桃一器 實胡桃二斗 蒸黃栗一器 高六寸黃栗一斗五升淸五升 蒸大棗一
器 高六寸大棗三斗實栢子三升淸五升 各色正果四器 各高五寸一器冬苽一百箇蓮根六束杜冲生薑各九升淸五升一
器桔莄一斗天門冬麥門冬各三兩淸四升一器六月桃五十箇柳杏六十箇菉末二合淸二升一器福盆子七升杜冲九升淸五升 水正果一
器 六月桃三箇杜冲二合實栢子一夕淸四合臙脂一椀 梨熟一器 高六寸生梨一百二十箇生薑一斗實栢子一夕胡椒二升淸四升
水霜花一器 眞末五升菉末一升青苽十箇猪肉半脚牛心肉半部生雉半首陳鷄一首鷄卵十箇生薑蕈古各一合實栢子實荏子石耳各五
夕生葱二丹胡椒末五分眞油三合 雜湯一器 黃肉八兩頭骨昆者巽各一部生猪肉四兩猪胞半部陳鷄三首鷄卵二箇秀魚半尾全鰒一箇海

蔘三箇實栢子一夕青苽五箇眞油醬各二合**七鷄湯一器**陳鷄三首黃肉四兩頭骨昆者巽各一部生猪肉四兩猪胞半部鷄卵二箇秀魚半尾全鰒一箇搥鰒四立海蔘三箇實栢子一夕實荏子二升菉末蕈古各一合青苽五箇**生雉湯一器**生雉一首黃肉四兩多士麻一立實栢子一夕菁根二束朴古之十條醬二合五夕**胖包湯一器**胖半部牛心肉猪心肉各一部陳鷄一首實栢子二合胡椒末一夕菉末實荏子各一升

千葉湯一器千葉半部牛心肉猪心肉各一部陳鷄一首實栢子二合胡椒末一夕菉末實荏子各一升**足湯一器**牛足三箇黃肉十二兩實栢子一夕醬五合**搥鰒湯一器**搥鰒三貼實栢子一夕醬五合**猪肉湯一器**生猪一脚實栢子一夕醢水二升

各色截肉一器高一尺二寸全鰒四十四箇搥鰒九貼二十立廣魚十九尾秀魚三尾洪魚黃大口各十尾白大口二十四尾文魚一尾六條江瑤珠二貼鹽脯藥脯各二貼五條烏賊魚五貼乾雉九首實栢子四升多士麻十五立**片肉一器**高九寸熟猪二口猪胞四部牛胞二部陽支頭一部半**鷄煎蛤煎一器**高八寸軟鷄五十首大蛤六百六十箇菉末五升鷄卵一百五十箇眞油二升鹽二升五合

生鮮煎一器高八寸秀魚十尾菉末五升鷄卵一百五十箇木末眞油各二升鹽一升五合**胖煎一器**高八寸胖三部菉末五升鷄卵一百箇木末眞油各二升鹽一升五合**肝煎一器**高八寸肝四部菉末三升鷄卵一百箇眞油二升五合鹽一升八合

全鰒海蔘紅蛤炒一器高六寸全鰒七十箇紅蛤七十五箇海蔘二百箇實栢子一升二合八夕胡椒末五錢眞油一升醬二升

花陽炙一器高六寸炙二百串黃肉一斤胖一部生猪一口大蛤五百箇全鰒五箇海蔘五十箇眞末實栢子眞油各一升實荏子七升鷄

卵一百箇胡椒末三錢生葱五十丹蕈古一升一合桔莄五升醬四升五合鹽三升

各色饅頭一器 胖千葉猪心肉各一部秀魚三尾熟猪三脚生薑一升生葱三丹實栢子一合胡椒末五分菉末五升

狗蒸一器 黃狗一首牛心肉一部熟猪一脚陳鷄二首生葱三十丹眞油二升實栢子二合實荏子一升胡椒末一錢眞末五合苦椒二十箇醬七合

鮒魚蒸一器 鮒魚二十尾熟猪二脚陳鷄二首生雉一首生葱二丹眞油二升實栢子一合胡椒末二錢眞末一升菉末三升生薑石耳蕈古各五合鷄卵六十箇醬五合

軟鷄蒸一器 軟鷄十三首熟猪半脚黃肉二兩生葱二丹眞油菉末各五合胡椒末五分眞末一夕石耳蕈古各二合鷄卵十箇醬五合

乫飛蒸一器 乫飛二十箇陳鷄二首熟猪半脚全鰒十箇海蔘二十箇朴古之一吐里菁根生葱各三丹眞油二升胡椒末二錢生薑三合蕈古一升鷄卵十箇醬五合

生鰒熟一器 生鰒二百箇眞油四合鹽實栢子各一升胡椒末二錢

魚菜一器 秀魚五尾鷄卵二箇全鰒二箇海蔘十一箇菉末二升實栢子二合臙脂一椀

引鰒膾一器 引鰒七貼實栢子二升

生鰒膾一器 生鰒七十箇苦椒四十箇

白淸一器 白淸三合

芥子一器 芥子二合醬醋各一合

醋醬一器 醬醋各一合實栢子一夕

燒酒三鍾○床花八十三箇 大水波蓮一箇中水波蓮四箇小水波蓮九箇三色牧丹三箇月桂四季各二箇紅桃三枝建花二十四箇紅桃別建花二十三箇紅桃別間花十五箇

慈宮進御晝別味一床 四十器畫唐器心紅邊黑雕刻大圓盤一坐黑漆雕刻中挾盤四坐

各色餠一

器高八寸五分白雪只米四升靑太二合實栢子六合大棗一升眞油四夕蜜雪
只米四升實栢子淸各六合大棗去皮豆各一升眞油四夕石耳雪只米四升
石耳一升六合實栢子淸各六合大棗一升眞油四夕辛甘草雪只米四升辛甘草大
棗各一升實栢子淸各六合眞油四夕荏子雪只米四升實荏子二升實栢子六合大
棗一升眞油四夕蜜粘雪只粘米二升實栢子三合大棗八合黃栗五合去皮豆一升
五合淸九合雜果粘雪只粘米大棗各二升實栢子八合黃栗一升砂糖二圓淸九合
桂皮末一兩盒餠粘米去皮豆各二升實栢子二合大棗七合黃栗五合淸六合荏子
粘雪只粘米二升實荏子一升實栢子二合淸五合各色助岳粘米二升五合實栢子
三合大棗一升實荏子淸各八合桂皮末一錢五分梔子十箇甘苔一張眞油一升五
合各色花煎粘米一升五合大棗五合淸六合梔子六箇甘苔半張芝草六錢眞油一
升三合山蔘煎粘米四合淸二合眞油五合雜果糕粘米一升實栢子黃栗淸各二合
大棗八合石耳一升當歸葉煎粘米二合當歸葉一束眞油六合菊花葉煎粘米二合
菊葉二升眞油六合 **藥飯一器** 粘米大棗各五升黃栗四升實栢子眞油各一升淸二升 **餠匙一器** 眞末三升荍末五合
陳鷄生雉各一首安心肉猪心肉各一部靑苽二箇水芹生葱各一丹胡椒末一夕眞油實栢子各二合藁古石耳各一合 **水麪一器** 荍末一升五味
子二合實栢子一夕淸三合臙脂一椀 **饅頭果一器** 高八寸五分眞末二斗淸眞油各一斗實栢子一升黃栗四升大棗八升胡椒末七
錢桂皮末二兩乾薑末一兩砂糖二圓 **三色軟絲果一器** 高九寸粘米一斗五升粘租五升淸五合眞油四升實栢子三升白
糖二斤鬱金五錢 **雜糖茶食一器** 高六寸砂糖三十四圓橘餠三十圓桂皮末二三兩四錢乾薑末一兩烏梅末縮砂末各五錢
三色梅花強精一器 高九寸粘米粘租各五升淸五合眞油四升實栢子一升芝草二兩白糖二斤鬱金五錢 **各色倭**

糖一器高五寸玉春糖人蔘糖五花糖各五斤各色唐糖一器高五寸橘餅八十圓砂糖二十圓乾葡萄蜜棗青梅
糖氷糖各三斤棗卵一器高六寸大棗一斗實栢子五升淸三升桂皮末一兩林檎一器林檎三百箇李實一
器李實三百箇六月桃一器六月桃一百箇福盆子一器福盆子一斗西苽一器西苽
一箇眞苽一器眞苽四十箇桃煎一器高四寸六月桃十箇淸一升福盆子膏一器高四
寸福盆子七升淸一升各色正果一器高四寸六月桃柳杏各十箇杜冲三升天門冬麥門冬各二兩冬苽二十箇蓮根二束桔莄二
升生薑六升淸五升水正果一器六月桃四箇杜冲二合實栢子一夕淸三合梨熟一器高五寸生梨八十箇生薑五升
胡椒二升淸三升水霜花一器眞末菉末各一斗青苽十箇猪半脚陳鷄一首鷄卵一箇生薑藁古各一合實栢子實荏子石耳各五夕生葱
二丹胡椒末五分眞油三合錦中湯一器陳鷄一首頭骨一部鷄卵一箇多士麻一立實栢子一夕菁根二束朴古之一吐里醬二合醋
鷄湯一器陳鷄一首鷄卵五箇醋眞油各二合各色截肉一器高八寸五分全鰒二十箇搥鰒鹽脯各一貼廣魚洪
魚各七尾秀魚三尾黃大口六尾白大口十五尾文魚一尾藥脯江瑤珠各二貼烏賊魚四貼生雉三首實栢子三升多士麻二十立片肉一器
高六寸猪半口猪胞二部牛胞半部陽支頭一部各色煎油花一器高六寸秀魚四尾肝一部胖半部陳鷄十首大蛤二百箇菉末
五升鷄卵五十三箇木末眞油鹽各二升熟鰒炒一器高六寸生鰒一百八十箇實栢子眞油各五合胡椒末三錢醬二合軟猪

炙一器 軟猪三口胡椒末四錢眞油五合醬三合

軟雉炙一器 軟雉五首胡椒末一錢眞油醬各二合

狗蒸一器 黃狗半首軟鷄一首生葱二十丹眞油一升實栢子二升醬三合

軟鷄蒸一器 軟鷄十首黃肉四兩眞油三合實栢子藁古各二合鷄卵十箇眞末醬各三合

鮒魚白熟一器 鮒魚二尾

蔘鰒熟一器 全鰒五十箇海蔘一百五十箇眞油實栢子各五合胡椒末二錢醬八合

魚膾一器 秀魚五尾苦椒十箇生葱一丹芥子一夕

生鰒膾一器 高四寸生鰒五十箇苦椒四十箇

清一器 淸三合

芥子一器 芥子二合醬醋各一合

醋醬一器 醬醋各一合實栢子一夕

燒酒一鐥

○床花三十二箇 大水波蓮中水波蓮各一箇三色牧丹三箇月桂四季各一箇紅桃三枝建花五箇紅桃別建花別間花各十箇

內入一床 四十器甲燔磁器黑漆大圓盤一坐

各色餠一器 高八寸白雪只米四升青太二合實栢子六合大棗一升眞油四夕蜜雪只米四升實栢子淸各六合大棗去皮豆各一升眞油四夕石耳雪只米四升石耳一升四合實栢子淸各六合大棗一升眞油四夕辛甘草雪只米四升辛甘草大棗各一升實栢子淸各六合眞油四夕荏子雪只米四升實荏子二升實栢子六合大棗一升眞油四夕蜜粘雪只粘米二升實栢子三合大棗八合黃栗五合去皮豆一升五合淸九合雜果粘雪只粘米大棗各二升實栢子八合黃栗一升砂糖二圓淸九合桂皮末一兩盒餠粘米去皮豆各二升實栢子二合大棗七合黃栗五合淸六合荏子粘雪只粘米二升實荏子一升實栢子二合大棗七合各色助岳粘米二升五合實栢子三合大棗一升實荏子八合淸九合桂皮末眞油各一升五合梔子十箇甘苔一

張各色花煎粘米一升五合大棗三合淸六合梔子六箇甘苔半張芝草六錢眞油一
升三合山蔘煎粘米四合淸二合眞油五合雜果糕實栢子黃栗淸各二合實荏子三
合大棗八合石耳一升當歸葉煎粘米二合當歸葉一
束眞油六合菊花葉煎粘米二合菊葉一升眞油六合藥飯一器粘米大棗各四升黃栗三升實
栢子一升淸一升五合眞油五合五色水團一器白米二升實栢子一夕淸三合臙脂一椀梔子十箇甘苔二張水麪一
器菉末一升五味子一合實栢子一夕淸五合臙脂半椀藥果一器高八寸眞末二斗五升淸眞油各一斗實栢子五合胡椒末三錢桂
皮末五錢乾薑末四錢砂糖一圓饅頭果一器高八寸眞末一斗五升淸眞油各七升五合實栢子一升黃栗大棗各四升胡椒末三錢桂皮
末六錢乾薑末四錢砂糖一圓各色茶食一器高六寸松花淸各三升黑荏子葛粉各七升眞末一升五味子四合臙脂五椀三色
梅花強精一器高八寸粘米眞油各四升淸五合實栢子二升芝草二兩白糖二斤鬱金五錢松花五錢各色糖一
器高六寸玉春糖人蔘糖五花糖蜜棗氷糖各三斤砂糖橘餠一器高六寸砂糖六十圓橘餠一百圓林檎一
器林檎二百箇楂果六月桃一器楂果五十箇六月桃四十箇紫桃一器紫桃二百箇西苽
一器西苽一箇眞苽一器眞苽三十箇松栢子一器實栢子八升實胡桃一器
實胡桃一斗五升蒸大棗一器高五寸大棗二斗實栢子三升淸一升五合福盆子膏一器高四寸福盆子
六升淸一升各色實果片一器高四寸六月桃柳杏各二十箇杜冲二升淸一升各色正果一器

高四寸天門冬麥門冬各一兩冬苽二十箇蓮根一束生薑六升桔莄淸各二升

水正果一器 六月桃四箇杜冲二合實栢子一夕淸三合臙脂半椀

水霜花一器 眞末菉末各一斗青苽十箇生猪半脚陳鷄一首鷄卵十箇生薑藁古各一合實栢子實荏子石耳各五夕胡椒末五分眞油五合

雜湯一器 黃肉生猪肉各四兩頭骨昆者巽猪胞各半部陳鷄一首鷄卵五箇秀魚半尾全鰒一箇海蔘二箇實栢子一夕青苽六箇醬五合眞油三合

七鷄湯一器 陳鷄一首黃肉生猪肉各四兩頭骨昆者巽猪胞各半部鷄卵五箇秀魚半尾全鰒一箇搥鰒二立海蔘三箇實栢子一夕實荏子一升藁古一合青苽六箇

搥鰒湯一器 搥鰒二貼實栢子一夕醬五合眞油一合

各色截肉一器 高八寸全鰒二十箇搥鰒二貼廣魚黃大口各五尾白大口十四尾秀魚二尾文魚一尾藥脯一貼五條江瑤珠鹽脯各一貼烏賊魚三貼乾雉二首實栢子一升五合多士麻五立

片肉一器 高五寸熟猪半半口猪胞陽支頭各一部牛胞半部

各色煎油花一器 高五寸秀魚三尾胖半部陳鷄八首大蛤八十箇菉末木末各三升鷄卵五十箇眞油一升鹽一升五合

花陽炙一器 高四寸炙一百五十串黃肉八兩胖半部生猪半半口大蛤六十箇全鰒二箇海蔘鷄卵各三十箇眞末一升實栢子一合實荏子甘醬各二升眞油五合胡椒末二錢生葱五十丹藁古二合桔莄五升鹽一升五合

各色饅頭一器 胖半半部千葉半部秀魚二尾猪肉一脚猪心肉一部生薑實栢子各一合生葱二丹胡椒末五分菉末五升眞油醬各一合

狗蒸一器 黃狗半口熟猪一脚陳鷄二首生葱三十丹眞油二升實栢子二合實荏子一升胡椒末五分苦椒二十箇醬一升

軟鷄蒸一器 軟鷄十三首熟猪半脚黃肉二兩生葱二丹眞油菉末各五合胡椒末五分眞末一夕石耳藁古各二合鷄卵十箇醬一升

蔘鰒

熟一器全鰒五十箇海蔘一百箇眞油實栢子各五合胡椒末三錢醬一升 魚菜一器秀魚二尾鷄卵十箇全鰒二箇海蔘五箇菉末一升實栢子一夕臙脂一梡 生鰒膾一器生鰒五十箇苦椒四十箇 胖千葉膾一器千葉一部胖半部
清一器清三合 芥子一器芥子二合醋一合 醋醬一器醬醋各一合實栢子一夕 燒酒
一鐥○床花二十七箇大水波蓮中水波蓮各一箇三色牧丹三箇月桂四季各一箇紅桃三枝建花別間花各五箇紅桃別建花十箇
內入二床各二十器甲燔磁器黑漆中圓盤一坐 各色餠一器高八寸白雪只米四升靑太五夕實栢子六合大棗一升眞油四夕蜜雪只米四升實栢子淸各六合大棗去皮豆各一升眞油四夕石耳雪只米四升石耳一升六合實栢子淸各六合大棗一升眞油四夕辛甘草雪只米四升辛甘草大棗各一升實栢子淸各六合眞油四夕荏子雪只米四升實荏子六合實栢子二升大棗一升眞油四夕蜜粘雪只粘米二升實栢子大棗各八合黃栗五合去皮豆一升五合淸九合雜果粘雪只粘米大棗各二升實栢子八合黃栗一升砂糖二圓淸九合桂皮末一兩盒餠粘米去皮豆各二升實栢子二合大棗七合黃栗五合淸六合荏子粘雪只粘米二升實荏子一升實栢子二合大棗七合各色助岳粘米二升五合實栢子三合大棗眞油各一升實荏子淸各八合桂皮末一錢五分梔子十箇甘苔一張各色花煎粘米一升五合大棗三合淸六合梔子六箇甘苔半張芝草六錢眞油一升三合山蔘煎粘米四合淸二合眞油五合雜果糕實栢子黃栗淸各二合實荏子三合大棗八合石耳一升當歸葉煎粘米二合當歸葉一束眞油六合菊花葉煎粘米二合菊葉一升眞油六合 藥飯一器粘米大棗各五升黃

栗四升實栢子一升清二升眞油五合 五色水團一器 白米二升實栢子半夕清三合臙脂一椀梔子十箇甘苔二張 餠匙
一器 白米五斗菉末眞油各一升陳鷄生雉各半首猪心肉三部青苽二十箇水芹生葱各二丹胡椒末一錢實栢子五夕蕓古石耳各二合 藥果
一器 高八寸眞末二斗清眞油各八升實栢子二合五夕胡椒末一錢桂皮末乾薑末各二錢五分砂糖一圓 各色茶食一器
高六寸松花清各三升黑荏子葛粉各五升五合眞末一升五味子二合五夕臙脂三椀 楂果六月桃一器 楂果四十箇六月桃
三十箇 水正果一器 六月桃三箇杜冲二合實栢子一夕清三合臙脂半椀 雜湯一器 黃肉猪肉各二兩昆
者巽半部猪胞半半部軟鷄一首鷄卵一箇秀魚半尾全鰒一箇海蔘青苽各二箇實栢子一夕眞油醬各二合 七鷄湯一器 陳鷄一首黃肉
四兩昆者巽半部猪一脚猪胞一部鷄卵全鰒各一箇秀魚半尾搥鰒二立海蔘二箇實栢子一夕實荏子一升蕓古眞油各一合二夕青苽三箇 截肉一
器 高八寸全鰒二十箇搥鰒烏賊魚各二貼廣魚秀魚洪魚各二尾文魚一尾藥脯鹽脯江瑤珠各一貼黃大口五尾白大口十三尾乾雉二首實栢子一升五合多
士麻五立 片肉一器 高六寸猪肉四斤猪胞陽支頭各一部 各色煎油花一器 高六寸秀魚四尾胖
半半部軟鷄五首大蛤鷄卵各五十箇菉末一升五合木末二升眞油鹽各一升 花陽炙一器 高四寸炙一百五十串黃肉二兩胖半半部猪
肉四兩大蛤二百箇全鰒二箇海蔘十箇眞末鹽各一升實栢子一合實荏子二升鷄卵二十箇眞油五合胡椒末五分生葱五十丹桔莄五升醬三升八合 狗蒸
一器 黃狗一口生猪一脚陳鷄二首生葱三十丹眞油二升實栢子二合實荏子一升胡椒末一錢苦椒二十箇 魚菜一器 秀魚一尾半全

鰒二箇海蔘五箇菉末五合實栢子半夕臙脂半椀 **生鰒膾一器** 生鰒五十箇苦椒四十箇 **清一器** 清三合 **芥子一器** 芥子二合 **醋醬一器** 醬醋各一合實栢子一夕 **燒酒一鐥**○**床花各十五箇** 大水波蓮中水波蓮月桂四季各一箇三色牧丹紅桃三枝建花別建花各三箇紅桃別間花二箇

內入六床 各十八器甲燔磁器紅漆中圓盤 **各色餠一器** 高六寸白雪只米六合靑太三夕實栢子大棗各一合眞油一夕蜜雪只米六合實栢子大棗清各一合去皮豆二合眞油一夕石耳雪只米石耳各六合實栢子大棗清各一合眞油一夕辛甘草雪只米六合辛甘草四合實栢子大棗清各一合眞油一夕荏子雪只米六合實荏子五合實栢子大棗各一合眞油一夕蜜粘雪只粘米五合大棗去皮豆各二合實栢子黃栗清各一合雜果粘雪只粘米五合黃栗清各一合去皮豆二升砂糖半圓桂皮末二錢盒餠粘米五合實栢子清各一合大棗六合去皮豆一升荏子粘雪只粘米五合實荏子四合實栢子一合大棗二合各色助岳粘米二合實栢子清各一合大棗三合實荏子眞油各一升桂皮末三錢梔子三箇松古一片各色花煎粘米五合大棗清各一合梔子五箇甘苔半張芝草一錢眞油六合山蔘煎粘米三合清眞油各一合雜果糕實栢子實荏子黃栗清各一合大棗石耳各二合當歸葉煎粘米一合當歸葉半束眞油二夕菊花葉煎粘米一合菊葉眞油各二夕 **五色水團一器** 米二合清三合臙脂一椀梔子十箇甘苔二張 **藥果一器** 高六寸眞末八升清眞油各三升二合實栢子一合胡椒末二分桂皮末乾薑末各一錢砂糖半圓 **各色茶食一器** 高四寸松花二升黑荏子葛粉各三升眞末五合清一升七合五味子一合臙脂二椀 **林檎一器** 林檎六十箇 **六月桃一器** 六月桃二十五箇 **西苽一**

器西苽一箇 正果一器高二寸六月桃柳杏各六箇杜冲六合天門冬麥門冬各四錢冬苽六箇蓮根半束桔茰生薑各九合臙脂半椀淸一升

水正果一器六月桃三箇杜冲實栢子淸各一合 七鷄湯一器陳鷄一首黃肉二兩昆者巽半部猪肉一兩六錢猪胞一片鷄卵海蔘各一箇秀魚半尾全鰒半箇揑鰒二立實栢子一夕實荏子五合藁古眞油各一合靑苽四箇

截肉一器高六寸全鰒十箇揑鰒一貼廣魚洪魚各二尾秀魚一尾文魚半尾黃大口三尾白大口烏賊魚各半尾鹽脯五條乾雉一首實栢子八合

片肉一器高四寸猪肉二斤猪胞半部陽支頭半半部

煎油花一器高四寸秀魚一尾胖十破一片陳鷄一首大蛤四十箇菉末三合鷄卵三十二箇木末七合眞油一升鹽六合

花陽炙一器高三寸炙八十五串黃肉四兩生猪一脚大蛤四十箇全鰒一箇海蔘五箇眞末眞油各五合實栢子三合實荏子七合鷄卵十五箇胡椒末二分生葱三十丹藁古二合桔茰三升鹽四合醬一升

魚菜一器秀魚一尾全鰒鷄卵各一箇海蔘二箇菉末二合實栢子一夕臙脂半椀

淸一器淸一合 芥子一器芥子醬各一合醋五夕 醋醬一器實栢子一夕醬一合醋五夕

燒酒二鐥○床花各十一箇中水波蓮月桂四季各一箇紅桃別建花五箇紅桃別間花三箇

內外賓床饌品熟設處所保定門北月廊○自初十日將校員役入直當日則堂上以下幷爲入直

上床二百十五床各十五器 各色餠一器白雪只米二升實栢子五夕眞油一夕荏子雪只米一升一合實荏子五合實栢子四夕大棗二合眞油一夕石耳雪只米八合石耳七夕實栢子三夕大棗二合淸五夕眞油一夕蜜雪只米七合實栢子三夕大棗二合淸六升眞油一

夕蜜粘雪只粘米八合四夕實栢子三夕大棗去皮豆各二合清六夕眞油一夕各色助岳粘米三合實栢子一夕大棗眞油各一合實荏子一合八夕清六夕梔子半箇甘
苔一張桂皮末三分石耳團子米二夕石耳三夕實栢子清各一夕實荏子二夕桂皮末二分蒸餅米二合大棗一合清酒一杯眞油半夕 水團一器
秋牟米清各二合菉末四夕臙脂五破一片 藥果一器 眞末三升五合清眞油各一升四合實栢子六夕桂皮末乾薑末各九分 三色
蓼花一器 眞末一升眞油八合取油二夕芝草五錢乾飯七合松花七夕白糖十兩 林檎紫桃一器 林檎紫桃各二
十箇 西苽一器 西苽一箇 水正果一器 六月桃一箇杜冲六夕實栢子二夕清一合 莞子湯一
器 鷄一脚猪肉六錢牛臀二百破一片胖百破一片猪胞五十破一片鷄卵一箇秀魚十破一片全鰒半半箇海蔘半箇菉末實栢子眞油各二夕薰古五夕青苽二
箇朴古之半吐里胡椒末一分醬四夕 截肉一器 全鰒二箇廣魚半尾洪魚半半尾文魚鹽脯各一條沙魚白大口各半尾黃大口一尾
片肉一器 猪肉二斤五兩 煎油花一器 秀魚一尾肝三十破一片胖五十破一片大蛤五箇鷄卵十箇菉末鹽各一合木末
眞油各二合 花陽炙一器 十五串猪肉五兩大蛤十五箇全鰒半箇海蔘一箇眞末實荏子各一合五夕菉末薰古各五夕石耳七夕鷄卵二
箇眞油二合胡椒末四分生葱三丹桔莄一升三合醬鹽各二夕 魚菜一器 秀魚民魚各十破一節胖二百破一片全鰒海蔘鷄卵各半箇猪肉
六錢薰古五夕石耳菊葉桔莄各一合梔子半箇生葱一本菉末二合五夕青苽一箇實栢子二夕臙脂十五破一片 清一器 清一合 醋
醬一器 醬醋各五夕生薑實栢子各半夕生葱一本 燒酒五十四鐥○床花各五箇

紅桃三枝建花別間花各一箇紅桃別建花三箇

中床二十床各十三器各色餠一器白雪只荏子雪只石耳雪只蜜雪只蜜粘雪只各色助岳石耳團子蒸餠水團一器三色蓼花一器林檎紫桃一器西苽一器水正果一器莞子湯一器片肉一器煎油花一器花陽炙一器魚菜一器淸一器醋醬一器以上所入上同○床花各五箇紅桃三枝建花別間花各一箇紅桃別建花三箇

下床五十床各十器各色餠一器白雪只荏子雪只石耳雪只蜜雪只蜜粘雪只各色助岳石耳團子小麥麪一器眞末五合鷄卵半箇靑苽一箇猪肉三錢胡椒末一分石耳蕈古眞油各二夕鷄十破一片醬一夕三色蓼花一器林檎紫桃一器眞苽一器眞苽五箇水正果一器莞子湯一器片肉一器淸一器醋醬一器以上所入上同○床花各三箇紅桃別建花二箇紅桃別間花一箇

晝別味七十床各十器小麥麪一器西苽一器正果一器杜冲

(五夕冬苽一箇蓮根半本桔莄淸各五合生薑一升)水正果一器水霜花一器(眞末六合菉末四合靑苽五箇猪肉
七錢鷄十破一片鷄卵半箇蕈古五夕實栢子四夕實荏子生薑各二夕胡椒末一分眞油一合)莞子湯一器截肉一器
(廣魚洪魚各半尾全鰒三箇白大口一尾鹽脯二條)煎油花一器魚菜一器醋醬一器(以上所入上同)

○床花各二箇(紅桃別建花別間花各一箇)

朝廷床饌品(熟設處所壯勇衛廳○自初十日將校員役入直當日則堂上以下幷爲入直)

上床十五床(各十五器)各色餠一器(白雪只米二升實栢子五夕眞油一夕荏子雪只米一升一合實荏子五合實
栢子四夕大棗二合眞油一夕石耳雪只米八合石耳七夕實栢子三夕大棗二合淸
五夕眞油一夕蜜雪只米七合實栢子三夕大棗二合淸六夕眞油一夕蜜粘雪只米
八合五夕去皮豆一合五夕實栢子三夕大棗二合黃栗一合淸六夕眞油一夕各色
助岳粘米三合實荏子一升八夕實栢子一夕大棗眞油各一合五夕淸六夕梔子半
箇甘苔一張桂皮末三分雜果糕實荏子二夕實栢子淸各一夕桂皮末二分石耳三夕蒸餠米二合大棗一合淸酒一杯眞油半夕)水團一器(
秋牟米淸各二合菉末四夕臙脂半椀)藥果一器(眞末三升淸眞油各一升二合實栢子五夕桂皮末乾薑末各八合)三色蓼
花一器(眞末一升眞油七合取油二夕芝草四錢乾飯五合松花五夕白糖八兩)林檎紫桃一器(林檎紫桃各二十箇)
西苽一器(西苽一箇)水正果一器(六月桃一箇杜冲五夕實栢子一夕淸一合)莞子湯一器

鷄一脚猪肉六錢牛背心肉胖各百破一片猪胞三十破一片鷄卵一箇秀魚十破一
片全鰒半箇海蔘菁根各半箇實栢子實荏子各一夕菉末二夕藁古五夕青苽一箇
胡椒末三分眞油三夕醬五夕 截肉一器 全鰒二箇廣魚洪魚各半半尾文魚鹽脯各一條沙魚黃大口白大口各半尾 片肉一器
猪肉二斤猪胞二十破一片 煎油花一器 秀魚半尾民魚半半尾肝二十五破一片胖百破二片大蛤二十箇菉末一合鷄卵十箇木末眞油
鹽各二合 花陽炙一器 十串猪肉五兩牛臀百破一片全鰒半箇海蔘一箇眞末實荏子眞油醬各一合菉末藁古石耳各五夕鷄卵二箇
朴古之半吐里胡椒末一錢生葱三丹桔莄八合 魚菜一器 秀魚民魚各一節半胖百破一片海蔘鷄卵各半箇全鰒梔子各半半箇猪肉五錢
藁古五夕石耳七夕生葱五本青苽一箇菉末二合五夕菊葉五合桔莄一合實栢子二夕臙脂十破一片 清一器 清一合 醋醬一
器 甘醬五合醋三夕生薑實栢子各一夕生葱一本 ○床花各五箇 紅桃三枝建花一箇紅桃別建花別間花各二箇

次床二百五床 各十三器 各色餠一器水團一器藥果一器林
檎紫桃一器西苽一器水正果一器莞子湯一器截肉一
器煎油花一器花陽炙一器魚菜一器清一器醋醬一器
以上所入上同 燒酒六十四鐥○床花各五箇 紅桃三枝建花一箇紅桃別建花別間花各二箇

中床一百床 各九器 各色餠一器 白雪只米一升實栢子二夕眞油半夕荏子雪只米六合實荏子三合實栢子

二夕大棗一合眞油一夕石耳雪只米四合石耳三夕實栢子眞油各一夕大棗一合淸二夕荏子引切餠粘米一升五合實荏子五合八夕各色助岳以二百二十床剩餘取用蒸餠米一合大棗五夕淸酒一杯眞油半夕 味食一器味食二合二夕淸一合 三色蓼花一器林檎紫桃一器水正果一器莞子湯一器片肉一器淸一器醋醬一器以上所入上同○床花各三箇紅桃別間花三箇

下床一百三十床各入器 各色餠一器味食一器三色蓼花一器西苽眞苽一器西苽半箇眞苽三箇 莞子湯一器片肉一器淸一器醋醬一器以上所入上同 燒酒十五鐥○床花各三箇紅桃別間花三箇

侍衛百官床饌品熟設處所弓房○自十三日將校員役入直當日則堂上以下幷爲入直

兼床六十床各六器 各色餠一器白雪只米五升實栢子一合眞油二夕青太雪只米三升青太四合五夕眞油一夕石耳雪只米一升石耳二合二夕實栢子三夕大棗淸各一合五夕眞油一夕松古助岳粘米三合松古四片實栢子一夕實荏子眞油各一合八夕淸六夕黃助岳粘米三合實栢子一夕實荏子眞油各一合八夕淸六夕梔子半半箇甘苔助岳粘米三合甘苔一張實栢子一夕眞油實荏子各一合八夕淸六夕蒸餠米六合大棗二合淸酒一杯眞油一夕 味食一器味食五合淸七合 藥果一器眞末三升七合五夕淸眞油各一升五合實栢子六夕桂皮末

乾薑末各一錢西苽一器西苽一箇眞苽一器眞苽六箇截肉一器全鰒三箇洪魚黃大口白大口各二尾燒酒九十鐥○床花各四箇紅桃建花二箇間花二箇

儒生賜饌熟設處所壯勇營別庫○自十三日將校員役入直當日則堂上以下幷爲入直

儒生八百人各白餠一箇大口一片眞苽一箇都給蜜水二十銅爐口

將官將校以下賜饌處所上同

扈衛別將一員局別將一員禁軍番將六員各白餠二箇眞苽一箇截肉蜜水各一器金虎門入直把摠一員哨官一員弘化門入直把摠一員哨官二員挾輦把摠一員哨官一員各白餠二箇蜜水一器大口一片眞苽一箇壯勇營知彀官二十一員別付料一員鍼藥畫寫四員各白餠一箇眞苽一箇都給截肉一器蜜水一銅爐口統長除本

仕十二員各白餅一箇眞荗一箇都給截肉一器蜜水一銅爐口敎鍊官二十一員兩鎭別將二員鷺梁漢江各白餅一箇眞荗一箇都給截肉一器蜜水一銅爐口壯勇衛一百二人弓矢人四人各白餅一箇眞荗一箇都給截肉二器蜜水四銅爐口別武士三十四人各白餅一箇眞荗一箇都給截肉一器蜜水一銅爐口付料武士十五人冶所牌將二人各白餅一箇眞荗一箇都給截肉一器蜜水一銅爐口各營門及畿營華城將校四十四人各白餅一箇眞荗一箇都給截肉一器蜜水一銅爐口禁軍五百三十一人局出身一百十四人駕前別抄五十人扈衛軍官三十人把門甲士五十二人漢旅三十三人忠翊衛三人忠壯衛四人忠贊衛二人有廳軍官二十人各白餅一箇眞荗

一箇武藝廳一百五十九名各白餠一箇眞苽一箇都給大口四十尾蜜水六銅爐口親耕老人三人各白餠一箇眞苽一箇都給截肉一器蜜水一器女伶七十名各白餠一箇眞苽一箇都給截肉二器蜜水二銅爐口

員役軍兵饋饌（處所集禮門番所○十七日堂上以下幷爲入直）

闕內各司書吏一百五十七人（內閣十監印所二儀軌廳十壯勇營二十外營一政院二十弘文館十藝文館六兵曹三十都摠府十司僕十尙衣院十司饔院十五藏書閣三）書寫十人（內閣四儀軌廳三壯勇營三）書員十七人（壯勇營七藥房十）畿營營吏一人壯勇營庫直十三名大廳直一名壯勇衛書記二名各哨書牌三十六名各白餠二箇眞苽一箇每二十人都給蜜水一銅爐口壯勇營帳幕軍四十七名各白餠二箇大口一片眞苽一箇壯勇營各色軍四百三十五名（牢子八十四巡令手八十二吹鼓手十八細樂手三十大旗手二十六塘報手九燈籠軍二十二牙兵十四都提調陪旗手十提調

陪旗手七大將所陪旗手二十從事官陪旗手三集禮門入直軍二十槍劒軍六十直房入直善騎隊二十哨軍十外營各色軍一百三十七名入直軍三十北倉入直軍五內外聽令軍十六善騎隊旗隊摠二十四陪旗手旗隊摠十三四所吹手旗隊摠十一善騎將標下軍旗隊摠二步兵騎隊摠三十六各白餠一箇蒸餠一片眞荿一箇壯勇營伺候軍七十五名各白餠一箇引切餠一箇大口一片眞荿一箇拜峯鎭軍二名鷺梁鎭軍二名壯勇營各色下隸工匠軍士一百六十九名都邊首二都房子三劑藥軍一各所使令四十一驅從四茶母三雨裝直三文書直十二房子軍士六十一各所別陪十四工匠牙兵二十五外營下隸六名外使別陪四外營從事官別陪二各餠一箇大口一片眞荿一箇進饌所堂上帶隸五十名闕內各處下隸三百三名蓮府十八待令藥房四內閣四十三監印所七儀軌廳四政院六十九弘文館十藝文館十兵曹二十都摠府二十一司僕八十二內廐六禁漏九軍士三十八名近仗軍士三十五儀軌廳二藏書閣一各引切餠一箇蒸餠一片眞荿一箇闕內各處軍兵五百二十七名金虎門入直一百五十挾輦軍一百四弘化門入直一百二十九各門騎兵七十四內吹七十各引切餠一箇眞荿一箇別軍職廳書員

一名下隷七名軍士一名各蒸餠二片眞苽一箇闕內各處書員守僕四十六人（書員衛將所四部將廳二武兼廳二守門將廳二局出身廳三漢旅廳二禁軍廳九忠義廳一扈衛廳一忠壯衛廳一忠翊衛廳一尙瑞院二典設司十守僕皇壇三香室三）下隷五十六名（藥房七衛將所九部將廳四武兼廳四守門將廳八局出身廳二扈衛廳三尙瑞院二尙衣院五司饔院七典設司一排設房三）軍士二百八十一名（皇壇二香室三藥房十都摠府四衛將廳四十漢旅廳一忠義廳二忠壯衛廳一忠翊衛廳一尙瑞院二尙衣院二司饔院五典設司二典涓司二排設房十九武藝廳六待令弓房一儀仗庫一百七十壯勇營卜直四汲水鄕軍四）軍兵二百二十九名（禁軍廳旗手三十扈輦隊一百九十壯勇外營旗手九）各蒸餠一片眞苽一箇內賓所率下人八十五名各白餠一箇眞苽一箇

綵花

大水波蓮五箇（價錢二十五兩）中水波蓮十四箇（價錢五十六兩）小水波蓮九箇（價錢二十七兩）三色牧丹花十五箇（價錢十五兩）月桂十二箇（價錢六兩）四季十二箇（價錢六兩）紅桃三枝建花四百九十五箇（價錢七十四兩二錢五分）紅

桃別建花一千五百十四箇價錢一百五十兩四錢 紅桃別間花一千六百五十七箇價錢四十九兩七錢一分 以上花子三千七百三十三箇價錢四百九兩五分

器用

進饌所黑漆小圓盤三竹砂鉢一竹砂湯器八竹六立砂大楪匙一竹砂中楪匙四十竹二立砂甫兒三竹砂鍾子七竹五箇磁椀一竹三立砂缸四坐砂瓶三坐釜子一坐食鼎五坐鍮東海一坐鍮涼盆三坐鍮盒三坐鍮沙用一坐錚盤八立銅爐口十八坐燔鐵九坐炙金五箇鍑金一部鍑蓋四箇鍮蓋五箇鍮匙九箇櫼一坐登床六坐卓子五坐隅板三竹六立坐板十三立案板十七坐刀ケ一坐剪板一箇木燭臺二十五坐立燈七坐毛老二坐ケ赤十

二箇橫搗介一箇臼一坐杵二箇擔桶五部擔竹三箇大瓮八坐陶東海七坐陶所羅十二坐陶甑一坐函之朴六坐鹵瓢三箇軟瓢六箇草省四箇篩省二箇杻盤三竹行擔五部一隻柳箕十七部柳筁三隻馬尾篩三部蘆簾十浮尾箒三柄刀子十二柄大鉞二箇硏三坐礪石三塊一負石二十四塊

內外賓床熟設所銀瓶三坐畫樽一坐銀杯十一坐五呈杯三坐紅漆中圓盤三十五竹五立砂湯器八十竹五立砂楪匙二百七十八竹砂甫兒三十一竹砂鍾子六十五竹砂缸三坐食鼎八坐銅爐口五十坐燔鐵二坐鈀煑二箇鍮煑四箇鍮升一坐鍮匙一丹烏木箸二百七十雙杻箸三十雙高足床十坐卓子二坐隅板五坐坐板十五立

案板十六坐刀ケ三坐木燭臺三十坐立燈二十五坐横
搗介三箇擔桶二坐水桶七坐大瓮四坐陶東海一坐陶
所羅十五坐陶所湯四坐函之朴六坐軟瓢六箇釣乃二
箇草省二箇杻盤四竹行擔五部柳箕十五部馬尾篩二
部竹篩一部食刀一柄劈蛤刀二十柄斧子一柄光伊一
柄鎖鑰一部礪石三塊覓西里二立
朝廷床熟設所紅漆中圓盤四十五竹小圓盤五竹小小
圓盤八立砂大湯器七十二竹砂中湯器四十五竹砂大
楪匙七十竹砂中楪匙二百二十竹砂甫兒二十二竹砂
鍾子八十竹砂缸一坐砂瓶二十四箇砂盞臺具六竹四
箇磁椀一立常砂鉢一竹釜子二坐食鼎二坐大鼎五坐
鑾煑二箇鍮煑二箇鍮升一坐鍮匙一丹高足床二坐登

床三坐大櫃二坐隅板十坐案板十坐刀ケ二坐木椎一
箇木燭臺二十坐立燈十坐燭串之十箇擔桶二坐水桶
一坐大瓮五坐中瓮五坐陶所羅十三坐陶所湯二坐函
之朴六坐鹵瓢三箇軟瓢七箇周亐一箇釣乃三箇草省
三箇杻盤三竹杻籠一隻行擔十部柳箕十部柳笥六隻
細馬尾篩二部竹篩一部刀子七柄礪石二塊鎖鑰三部
大圓環三十箇大鐙子鐵三十箇錯三箇六寸釘五十箇
長松板十七立條里木十七立燒木七十箇大繩半艮衣
楗皮所二百艮衣草芚三十浮筧西里四箇
侍衛百官床熟設所黑漆中圓盤五竹朱漆小雲足盤六
竹砂鉢三竹砂湯器二十二竹砂大楪匙三十竹二立砂
中楪匙十四竹砂甫兒五竹砂鍾子二竹大磁椀五竹中

磁椀二竹砂甁十五箇砂盞臺具二十竹釜子一坐銅爐
口十坐隅板二坐坐板六立案板五坐方亇赤三箇木燭
臺八坐立燈十坐擔桶三部水桶五部大瓮四坐陶東海
五坐陶所羅五坐函之朴二坐木瓢四箇杻盤一竹杻籠
二部行擔一部柳箕五部餠刀四柄礪石一塊長松板二
十二立長木十二箇燒木六十箇圓環十箇網席五立
儒生床熟設所黑漆中圓盤二竹倭盤五立砂鉢十竹砂
大楪匙五立磁椀一立銅鍋五十坐大隅板十七坐案板
二坐刀亇二坐木燭臺五坐立燈三坐水桶十坐大瓮七
坐陶東海二十坐行擔三部柳箕二部
員役軍兵饋饌所銅爐口十坐皮瓢子二十箇大瓮二坐
函之朴二坐刀亇一坐馬尾篩一部

排設

延禧堂正堂温堗下排彩花席二張付地衣二浮上排黃花席二張付地衣二浮彩花席登每二坐滿花方席一坐以上戶曹蓮平床一坐上排彩花龍紋單席一件紫的紬褥一件十長生屛風一坐以上排設房眞彩中屛一坐內下南挾房下排彩花席一張半付地衣二浮上排黃花席一張半付地衣二浮大廳下排馬蹄紋席十三張半付地衣一浮上排彩花席七張付地衣一浮彩花席登每一坐滿花方席一坐東退馬蹄紋席三張半及半半張付地衣一浮六張付地衣一浮南退馬蹄紋席五張半付地衣一浮西退馬蹄紋席四張半付地衣一浮踏掌馬蹄紋席一坐以上戶曹朱簾十二浮正堂楹內東西各設○尚衣院香座兒一雙香串之一雙書房色炷香一雙內局壽酒亭四坐床巾

四件紅袱四件油紙四張以上都策應所玉盞一坐內下銀甁二坐銀杯二坐以上戶曹銀甁二坐銀五呈杯二坐以上尚衣院 高足床一坐 致詞箋文表裏函同排○床巾一件紅袱一件以上尚衣院 揮巾一件 都策應所 鍮錚盤一坐 內下 補階所排馬蹄紋方席一百五十立單席二十立 戶曹○遮日地衣排設房朱簾尚衣院隨入進排

內外賓

進饌時叅宴內賓

貞夫人洪氏 故判書趙曮妻 貞夫人宋氏 行副司直洪龍漢妻 貞夫人閔氏 故參判洪樂仁妻 貞夫人李氏 同敦寧洪樂信妻 貞夫人鄭氏 同敦寧洪樂任妻 令人李氏 前主簿金在昌妻 恭人李氏 敦寧主簿金在三妻 恭人金氏 敦寧直長鄭漪妻 令人鄭氏 敦寧主簿閔致成妻典恩副尉鄭在和女 恭人鄭氏 敦寧奉事洪赫妻典恩副尉鄭在和女 淑人徐氏 壯勇營從事官洪守榮妻 淑人宋氏 前縣令洪就榮妻 令人宋氏 前別提洪後榮妻 孺人申氏 幼學洪載周妻 淑人洪氏 淸道郡守趙鎭奎妻洪樂仁女 貞夫人沈氏 行副司直洪義榮妻 孺人金氏 幼學洪世榮妻 貞夫

人尹氏 行副司直金頤柱妻 貞夫人金氏 故府尹朴相喆妻 貞敬夫人宋氏 判敦寧徐有隣妻 淑人朴氏 前縣監徐有豐妻

進饌時叅宴外賓

同敦寧洪駿漢洪龍漢 幷奉朝賀弟 洪樂信洪樂任敦寧都正洪樂倫 幷奉朝賀子 陽德縣監洪樂佐知穀官洪樂佑業儒洪樂侗洪樂脩 幷奉朝賀庶子 幼學洪樂受洪樂有 幷龍漢子 洪樂宣洪樂寬 幷駿漢子 壯勇營從事官洪守榮 樂仁子 前別提洪後榮幼學洪徹榮 幷樂信子 前縣令洪就榮童蒙洪魯大洪寶大洪祐大 幷樂任子 幼學洪緒榮洪緯榮洪紀榮童蒙洪肯大 幷樂倫子 幼學洪載周 就榮子 童蒙洪世周 守榮子 洪長源洪深源 幷樂受子 洪性源 樂有子 洪快人 樂佐子 領議政洪樂性召村察訪洪鐸輔 幷六寸親 行副司直洪義榮繕工副正洪大榮幼學洪善浩洪世榮 幷七

寸親 宜寧縣監洪樂綏令洪樂正監役洪樂眞幼學洪樂濂
進士洪樂膺幼學洪樂敬洪樂范洪樂健洪樂秀洪樂獻
洪樂興假注書洪奭周童蒙洪吉周洪耆周（并八寸親）行司直
洪良浩行副司直洪明浩幼學洪著榮洪在榮洪晉榮洪
運榮洪必榮洪有榮洪普榮洪遇榮洪學榮（并九寸親）戶曹參
議洪樂恆幼學洪樂鎭正字洪樂浚前校理洪樂游幼學
洪樂衍（并十寸親）幼學洪祖榮洪錫榮（并十一寸親）行司直洪秀輔（二十
寸親）左尹洪仁浩行副司直洪義浩（并十三寸親）前府使洪喜榮（五十
寸親）正字洪命周（十六寸親）
光恩副尉金箕性前主簿金在昌敦寧直長金在三（并箕性子）
敦寧直長鄭漪（興恩副尉鄭在和子）敦寧主簿閔致成敦寧奉事洪赫
（并興恩副尉鄭在和婿）行副司直金顧柱（異姓三寸親）承旨趙鎭寬行副司直

金魯永令金魯敬（幷異姓四寸親）江西縣令金龍淳正字徐俊輔參
奉朴齊一教官金明淳進士李道永幼學李英麟宋一啓
金觀喜趙萬永趙寅永趙原永韓元履洪起燮前察訪任
遠引儀任邃業儒李好永（幷異姓五寸親）兵使吳載熙典簿金相夔
前主簿沈公權令李義敎校理李義甲進士李義斗幼學
李義平李羲準李羲升李羲肇進士李輪祥金相任幼學
李義獻李義悅朴弘壽趙學謙趙學廉趙基恆趙基復李
憲琦金錫喜尹鍾大李憲一李憲圭李憲五李宜重李致
重（幷異姓六寸親）安峽縣監元在明（洪龍漢壻）前監役朴絅壽幼學宋致
來（幷洪樂仁壻）李鍾翼（洪樂信壻）俞杞柱（洪樂任壻）朴齊七（洪樂仁外孫）童蒙俞獅
鹿（幷杞柱子）沈墨石（洪駿漢外孫）金曾極（龍淳子）金錫簪（祖淳子）金無等
（明淳子）

進饌時堂郎員役

都提調領議政洪樂性(以壯勇營都提調董飭諸務) 堂上判中樞府事李命植(都策應所○進饌所) 行司直沈頤之(都廳○員役軍兵饋饌所○致詞箋文肄習次知) 判敦寧府事徐有隣(內外賓床熟設所) 行禮曹判書閔鍾顯(儀節次知○致詞箋文肄習次知) 京畿監司徐有防(都廳○侍衛百官床熟設所) 戶曹判書李時秀(都廳○朝廷床熟設所) 工曹判書李家煥(儀仗檢飭) 水原留守趙心泰(進饌所) 行副司直徐有大(都廳○進饌所) 徐龍輔(都廳○員役軍兵饋饌所○儀節次知) 行大司成李晩秀(儒生將校賜饌所) 敦寧都正尹行恁(都廳○進饌所○內外賓床熟設所) 郎廳奎章閣直閣李始源 繕工副正洪大榮(以上都廳) 副司果洪守榮(都策應所○進饌所) 副司果金近淳 江西縣令金龍淳(以上進饌所) 星州牧使具膺(侍衛百官床熟設所) 盈德縣監李潞秀(朝廷床熟設所) 將官前兵使吳毅常 坡州牧使徐英輔(以上進饌所) 前承旨李晉秀 別軍職李晳 訓鍊院正趙岐(以上內外賓床熟設)

所

黃海兵使李海愚別軍職申鴻周以上朝廷床熟設所定州牧使金

巘宣傳官李東善出身吳應常以上侍衛百官床熟設所宣傳官鄭周誠

金鎭鼎前府使朴宗和前郡守金爀以上儒生將校賜饌所前郡守尹

顒東李膺福以上員役軍兵饋饌所監官前五衛將卞世義陽德縣監

洪樂佐以上都策應所將校知彀官李海昇金昌仁洪樂佑以上進饌所徐

繼修秦洞秦東運呂從周以上內外賓床熟設所李完基朝廷床熟設所李彥懋

千圭錫侍衛百官床熟設所金宗煥成元柱以上儒生將校賜饌所金啇鎭員役軍兵饋饌所

張光郁各所排設補階次知劉瓊氷丁次知教鍊官金命遇內外賓床熟設所王道源

史廷煥金宗燁皮聖麟李源培以上朝廷床熟設所鄭道寬成鳳文徐

命漸以上侍衛百官床熟設所金鰲福儒生將校賜饌所金命淑金鎭喆崔道興以上

員役軍兵饋饌所別武士韓大彥李重燁以上朝廷床熟設所姜漢範黃麟景以上

儀仗檢飭壯勇衛李珍國崔碩良張安金光福以上都策應所陸重秀車

道吉林百春以上氷丁次知書吏尹翊運高有謙以上都策應所尹仁桓李聖
珏朴允默金景濂以上都廳孫後成朴興修黃度章以上進饌所朴東
植內外賓床熟設所孫宗大白弘翼金允文崔道植盧守一以上朝廷床熟設所
鄭暻信金致德朴禧復河敬魯以上侍衛百官床熟設所李厚根韓相圭
廉在性以上儒生將校賜饌所金命聃吳得麟以上員役軍兵饋饌所尹龍得池元
逵以上儀仗檢飭書寫趙彥植都廳元敬身進饌所金瑊內外賓床熟設所營吏韓
壽一書員梁德敏朴源儉庫直金億年車必元以上都策應所李奎
文李完福以上進饌所朴信興內外賓床熟設所李光默金景默以上朝廷床熟設所李
珪祥侍衛百官床熟設所金聲振儒生將校賜饌所使令朴快得等二名都策應所朴
松得等四名進饌所李得千等二名內外賓床熟設所崔聖順朝廷床熟設所徐
廷遇侍衛百官床熟設所李有福儒生將校賜饌所柳枝生員役軍兵饋饌所旗手李壽贊
都策應所朴道文等二名都廳朴仁興等十名進饌所朴再平等十

九名(內外賓床熟設所) 金仁大等十名(朝廷床熟設所) 金得哲等五名(侍衛百官床熟設所) 金福得等四名(儒生將校賜饌所) 金永郁等五名(員役軍兵饋饌所) 孫漢光(儀仗檢飭) 金光瑞等四名(氷丁次知) 帳幕軍林宗大等四十四名(各所排設補階次知) 都房子張貴尚(都策應所) 私庫直興石(進饌所) 同伊(內外賓床熟設所) 文書直尚得等二名(都策應所) 弼興(進饌所) 福實(內外賓床熟設所) 使喚軍世得等十三名(都策應所) 再福等二名(都廳) 春三等二十四名(進饌所) 點孫等二十三名(內外賓床熟設所) 大福等三十名(朝廷床熟設所) 成大等六名(侍衛百官床熟設所) 廣喆等四名(儒生將校賜饌所) 世興等四名(員役軍兵饋饌所) 轝床軍三十名(侍衛百官床熟設所) 汲水軍二十八名(十二名內外賓床熟設所四名朝廷床熟設所十二名侍衛百官床熟設所)

賞典

進致詞箋文表裏時禮房承旨趙鎭寬對擧行都承旨黃

昇源通禮許晊李周顯加資贊儀南公著引儀崔慶鎭任
薆陞叙臺下典儀引儀及承文院濟用監官員各加一資資窮者代加進饌時禮房擧行都承旨
趙尙鎭加資
都策應所本營都提調領議政洪樂性熟馬一匹賜給提調
判中樞府事李命植半熟馬一匹賜給都廳副司果洪守榮
監官前五衛將卞世義陽德縣監洪樂佐各兒馬一匹賜給
將校壯勇衛李珍國崔碩良張安金光福各木一疋書吏
尹翊運高有謙庫直金億年等二名各木二疋布一疋旗
手李壽贊米三斗書員梁德敏朴源儉使令朴快得等二
名都房子張貴尙文書直尙得等二名使喚軍世得等十
三名各米二斗幷自壯勇營領給畿營勾管營吏韓壽一木三疋自該
營領給

都廳堂上行司直沈頤之京畿監司徐有防戶曹判書李時秀行副司直徐有大徐龍輔敦寧都正尹行恁各半熟馬一匹(賜給)郎廳奎章閣直閣李始源繕工副正洪大榮各兒馬一匹(賜給)書吏尹仁桓木三疋朴允默金景濂書寫趙彥植各木二疋布一疋書吏李聖珏木二疋旗手朴道文等二名各米三斗使喚軍再福等二名各米二斗(并自各該衙門頒給)

進饌所堂上判中樞府事李命植水原留守趙心泰行副司直徐有大敦寧都正尹行恁各半熟馬一匹(賜給)郎廳副司果洪守榮金近淳江西縣令金龍淳將官前兵使吳毅常坡州牧使徐英輔各兒馬一匹(賜給)將校知彀官李海昇加資金昌仁賞加洪樂佑邊將除授書吏孫後成朴興修黃度章書寫元敬身庫直李奎文等二名各木三疋米三

斗使令朴松得等四名旗手朴仁興等十名各木一疋私庫直興石文書直彌興使喚軍春三等二十四名各米三斗熟手李春彬等十三名各木二疋李五善等十二名各木一疋布一疋高道千等五名各木一疋米二斗李德昌等五名各木一疋幷自壯勇營頒給

內外賓床熟設所堂上判敦寧府事徐有隣敦寧都正尹行恁各熟馬一匹賜給將官前承旨李晉秀別軍職李晳訓鍊院正趙岐各兒馬一匹賜給將校敎鍊官金命遇賞加知彀官徐繼修秦洞秦東運呂從周各木一疋書吏朴東植書寫金瑊庫直朴信興各木二疋布一疋旗手朴再平等十九名各米三斗使令李得千等二名私庫直同伊文書直福實使喚軍點孫等二十三名汲水軍十二名各米二

斗熟手洪龍起等二十二名各木一疋布一疋蔣大承等
四名各木一疋米二斗金得喆等十名各米三斗并自壯勇營頒給
朝廷床熟設所堂上戶曹判書李時秀半熟馬一匹賜給郎
廳盈德縣監李潞秀將官黃海兵使李海愚別軍職申鴻
周各兒馬一匹賜給將校知彀官李完基教鍊官王道源史
廷煥金宗煒皮聖麟李源培別武士韓大彥李重煒各木
一疋書吏孫宗大白弘翼金允文庫直李光默等二名各
木二疋布一疋書吏崔道植盧守一各木二疋使令崔聖
順旗手金仁大等十名使喚軍大福等三十名汲水軍四
名各米二斗熟手朴興彬等二十四名各木一疋布一疋
鄭興金等九名各木一疋李厚萬米三斗并自各該衙門頒給
侍衛百官床熟設所堂上京畿監司徐有防半熟馬一匹

(賜給)郎廳星州牧使具膺將官定州牧使金爔宣傳官李東
善出身吳應常各兒馬一匹(賜給)將校知彀官李彥懋千圭
錫敎鍊官鄭道寬成鳳文徐命漸各木一疋書吏鄭暻信
朴禧復各木二疋布一疋金致德河敬魯各木二疋庫直
李珪祥木一疋布一疋使令徐廷遇旗手金得哲等五名
使喚軍成大等六名轝床軍三十名汲水軍十二名各米
二斗熟手朴祥麟等七名各木一疋米二斗(幷自各該衙門須給)
儒生賜饌所堂上行大司成李晩秀半熟馬一匹(賜給)將官
宣傳官鄭周誠金鎭鼎前府使朴宗和前郡守金赫各兒
馬一匹(賜給)將校知彀官金宗煥成元柱敎鍊官金鰲福各
木一疋書吏李厚根韓相圭廉在性庫直金聲振各木二
疋布一疋使令李有福旗手金福得等四名使喚軍廣喆

等四名各米二斗熟手崔成偉等二名各木一疋米二斗

金基貞等三名各米三斗并自各該衙門頒給

員役軍兵饋餼所堂上行司直沈頤之行副司直徐龍輔

各半熟馬一匹賜給將官前郡守尹顒東李膺福各兒馬一

匹賜給將校知彀官金商鎭敎鍊官金命淑金鎭喆崔道興

各木一疋書吏金命聃吳得麟各木二疋布一疋使令柳

枝生旗手金永郁等五名使喚軍世興等四名各米二斗

并自各該衙門頒給

外賓班次次知堂上承政院行左承旨趙鎭寬已加資勿

論

儀節次知堂上行禮曹判書閔鍾顯行副司直徐龍輔各

半熟馬一匹賜給禮曹書吏安一得木一疋布一疋通禮院

書員陳興基木二疋米三斗幷自壯勇營頒給

致詞箋文肄習次知堂上行司直沈顒之行禮曹判書閔

鍾顯各半熟馬一匹賜給

儀仗檢飭堂上工曹判書李家煥半熟馬一匹賜給將校別

武士姜漢範黃麟景各木一疋書吏尹龍得池元逵各木

二疋布一疋旗手孫漢光使喚軍一名各米二斗幷自各該衙門頒給

各所排設補階次知將校知彀官張光郁木一疋帳幕軍

林宗大等四十四名各米二斗幷自壯勇營頒給

冰丁次知將校知彀官劉瓊壯勇衛陸重秀車道吉林百

春各木一疋旗手金光瑞等四名各米二斗幷自壯勇營頒給

典樂朴輔完木二疋各差備樂工劉明漢等十九名各木

一疋幷自戶曹頒給

內庭行禮時各差備女伶德愛等九名各紬一疋敬娘等六名各木一疋進致詞箋文表裏時各差備女伶蓮蟾等六名各紬一疋彩丹等六名各木一疋進饌時各差備女伶巫山玉等三名各紬一疋常娥等十六名各木一疋已受賞勿論者不在此中○以上紬內下木戶曹頒給

弘化門親臨賜米

中部三十一戶米六石三斗東部八十戶米十六石西部二百八戶米四十一石九斗南部一百三十五戶米二十七石北部五十八戶米十一石九斗每戶三斗式以上五百十二戶米一百二石六斗

園幸乙卯整理儀軌附編二

景慕宮展拜
傳敎
筵說
儀註
節目
啓辭
賞典

園幸乙卯整理儀軌附編二

景慕宮展拜

傳教

乙卯正月初十日

口傳下教曰今二十一日陪　殿宮動駕時當有班次圖自明日禮兵房承旨稟旨舉行而京外舉動無異行禮時笏記節次自整理所磨鍊以啓

是歲正月二十一日卽　景慕宮誕彌回甲之辰也甲寅冬因賓廳請上　殿宮尊號進宴啓辭有來春陪慈宮拜　園之命又教以來月二十一日展謁　景慕宮日　慈殿　慈宮亦當詣宮令該曹問其合行儀節於大臣仍具禮官意見草記中宮殿行禮一依續五禮

儀廟見儀磨鍊傳敎見原編

乙卯正月十九日

傳曰大駕隨駕百官祇迎版位前東西分班祇迎　慈殿隨駕百官隨駕至洞口外合班於大駕隨駕百官祇迎慈宮隨駕百官依　慈殿隨駕百官例爲之還宮時　殿宮隨駕百官先就於義洞口外祇迎後隨駕事令議政府中樞府預爲知悉俾無紛雜之弊

傳曰再明日動駕時禁將率前排旗鼓京標下軍與御營留陣大將洞口外南路合併札駐事分付祇迎大次當於廣禮橋南邊爲之禁衛騎士別將率領廣禮橋北邊大次後結陣事分付

傳曰再明日舉動時御營留陣大將及禁衛大將皆以後

廂隨駕事分付馬步軍札駐信地依宣傳官口傳下教擧
行而訓局後廂軍禁將率領還宮時訓將率領禁將則率
領先廂軍兵爲後廂並除標信擧行兵曹節目改磨鍊以
入事分付

乙卯正月二十日

傳曰　殿宮動駕後擧行則必多窘束今日當由逌瞻門
詣　景慕宮侍衛品先爲陳設後還宮軍兵皆依昨日例
擧行侍衛只兵曹摠府入直堂上隨駕出宮內門路永清
門爲之

乙卯二月初二日

傳曰臘月初六以後至于春享展拜爲八次通計經宿爲
十有二日隨駕軍兵之當寒勞役未有甚於近日如當慶

禮之時例有慰悅三軍之舉觀武才別試射於渠輩不若
中旬之陞禁陞斗昨冬亦飭教而尚不爲之訓局軍兵中
旬　園幸還宮後一兩日卽爲設行其餘軍門中旬與別
試射間從願當爲之令各該營都提舉採議軍情論理草
記龍虎營所管令兵判草記事分付

乙卯二月二十八日

傳曰是年孺慕何以少展大抵情之摯處禮亦寓焉何論
其無於例乎今予之是年一分展慕在於應爲大享之外
月一躬將而來月望間當值　園幸矣再明日詣　景慕
宮齋宿行朔祭俟祭畢還詣　眞殿親行朔焚香奉審展
拜令儀曹知悉路由日瞻門而侍衛則並與別雲劒五衛
將武兼除之只以兵曹摠府宣傳官入直人爲之軍兵則

御將率外營入直步軍環衛其餘不緊陪從一切除之事
分付

乙卯十二月十三日

傳曰今年十三朔躬行朔享以寓一分此歲孺慕而歲律云暮今年朔望之享止於望日明日當由逌瞻門展拜仍留齋宿行望祭後卽當還宮曉諭 眞殿行禮還內待日出行京外殿最開拆次行十月朔十二月朔日次殿講該房知悉而日寒如此雖有所重行禮從官衛士之苦宜念明日出宮差晩爲之待下敎只入外辦執事官從省約例兵判率弘化門金虎門軍都領隨駕餘皆除之事分付

乙卯十二月十五日

傳曰逢今年寓一分莫逮之孺慕亶在展省與祀享之節

歲初以後詣宮日子計爲五十一日獲免痾蟣情禮少伸
實荷於昭之垂庇而每念駿奔陪扈者疲頓於祈寒盛暑
豈或暫弛于中凡值大禮輒有爲所重示意之舉則一年
半百日動駕古豈有哉執事官中日子多者典祀官奉常
正柳師模半熟馬一匹賜給史官兼春秋金良偶贊儀朴
宗海東西唱引儀崔慶鎭韓範敏引儀成殷柱幷陞叙
廟宮香室守僕太常熟手依判下分等施賞其餘衛內隨
駕武臣武士各試柳葉箭一巡三十次以上加試小布一
巡衛內軍兵則試放一次取二中十次以上取一中三十
次以上取一中加試步藝一技再明日依內試射例當試
取應射人待令於春塘臺試放試藝則三明日南小營試
取試官兵曹參判徐有大御營大將李漢豐摠戎使徐龍

輔與入直摠郎進去事分付

乙卯十二月十八日

傳曰爲所重之事也今年展拜及親祭隨駕軍兵等頒賞再明日爲之事分付

筵說

甲寅十二月初九日

上御誠正閣大臣備局堂上引見入侍時　上敎禮曹判書閔鍾顯曰來月二十一日　景慕宮展拜時　殿宮亦當陪詣在予之心可以寬慰內殿廟見之禮自古無可照之例而　肅廟朝始行之先正李文成之議則引三代之禮請行廟享時內殿亞獻之議此則今非可論且明年慈殿　慈宮詣宮與廟見禮大有異者凡係儀節必須十

分講定然後可合情文卿須博考熟量以爲磨鍊節目之
地也

乙卯正月二十日

上御迎春軒禮房承旨戶曹判書奉常提調整理堂上入
侍時　上曰　閟宮展拜只隔一宵而　慈殿　慈宮又
將陪詣此時予心之一邊愴感一邊寬慰難以言語形容
陪扈之節專在於扈輦隊兵曹一軍色郎廳發牌嚴飭敎
整理堂上徐龍輔曰行禮時熟設諸品則當於當日陳設
而造果果品　慈宮已有自內措備者必於今日陳設然
後可以及時行禮卿與禮房承旨李晩秀先爲陪往看檢
床卓排設等節而版位排設則禮判看檢齋室排設則戶
判看檢也今日午後予當進詣親審　殿宮所御齋室待

果品陳設後還宮矣
乙卯正月二十一日
上詣 景慕宮展拜 王大妃殿 惠慶宮 中宮殿詣
景慕宮行禮舉動時 上將先詣行都承旨沈煥之行左
承旨李晚秀行右承旨洪仁浩行左副承旨李益運右副
承旨任希存同副承旨李肇源記事官鄭文始假注書徐
俊輔記注官曹亨壽記事官吳泰曾檢校直提學徐有防
原任直提學徐鼎修直提學徐龍輔原任直閣尹行恁檢
校直閣徐榮輔南公轍以次隨駕卯正三刻鼓三嚴 上
具翼善冠衮龍袍乘輿出交泰門永淸門明政門降輿乘
輦出弘化門詣 景慕宮奉審陳設出御長慶橋幄次敎
曰 慈殿 慈宮輦輿臨到何處使之陸續來報又敎曰

今日日氣雖清和　慈殿本有眩候陪扈之節必須徐緩
事俄已分付而各別致謹之意更加申飭辰正三刻　王
大妃殿乘輦由壽靜門宜春門青陽門明光門崇智門出
弘化門分承旨尹行元洪大協分假注書尹致永編修官
吳錫齡以次隨駕　惠慶宮乘輦由永清門明政門出弘
化門分承旨李羽晉金啓洛分假注書曹錫中記注官金
良偶以次隨駕　中宮殿乘輦由宣化門協陽門建陽門
銅龍門景化門集禮門出弘化門分承旨李文會俞漢寧
分假注書具得魯記注官白慶楷以次隨駕到長慶橋前
路　上出幄次詣祇迎位祇迎　慈殿　慈宮輦輿還詣
齋室改具冕服敎曰禮兵房承旨及諸閣臣待令於齋室
近處而其餘承史侍衛則皆止於宮大門外仍詣版位行

禮如儀 王大妃殿行奠酌禮 惠慶宮 中宮殿行拜
禮幷如儀訖 上出御齋室藥房都提調以下時原任閣
臣爲承候請對者三 上不許引見少頃 王大妃殿惠
慶宮 中宮殿乘輦出宮大門由出宮門路還內 上改
具翼善冠衮龍袍出詣長慶橋幄次祇送教仁浩曰卿陪
往 殿宮駕後檢飭班次及諸事回鑾萬安之節卽爲回
奏仍還詣 廟內親審撤饍訖還御齋室有頃乘輿出宮
大門領議政洪樂性進前承候曰親陪 殿宮行禮萬安
坤聖展謁同在是日儀文大備情禮俱伸實不勝慶幸之
忱矣 上曰是月是日予心當作何懷或恐仰貽 慈念
抑情行禮矣仍降輿乘輦由弘化門明政門明光門青陽
門入宜春門還內

儀註

王大妃殿詣 景慕宮奠酌禮 惠慶宮 中宮殿廟見禮及行禮儀

其日尚寢設 王大妃殿褥位於廟內當中 惠慶宮版位於階上當中 殿下版位於前庭道東 中宮殿版位於道西俱北向設內外命婦拜位於 中宮殿版位之後內命婦在東外命婦在西 司贊位於東階上典贊位於東階下相向設香爐香盒幷燭於 神位前次設禮饌尊罍如式前一刻內外命婦具禮服入就位尚儀各就大次前跪啓中嚴少頃又啓外辦 惠慶宮具翟衣加首飾以出尚宮前導由東階陞詣版位北向立 殿下具冕服以出尚宮跪啓請執圭女宮跪進圭 殿下執圭尚宮前導詣版位北向立

中宮殿具翟衣加首飾以出尙宮前導詣版位北向立司
贊曰再拜典贊唱鞠躬再拜興平身　惠慶宮　殿下
中宮殿鞠躬再拜興平身內外命婦同奠酌禮時至尙儀
跪啓中嚴內命婦入就龕室捧出　神主設於座尙儀跪
啓外辦　王大妃殿具翟衣加首飾以出尙宮跪啓請乘
輿　王大妃殿乘輿尙宮前導至降輿所尙宮跪啓請降
輿　王大妃殿降輿尙宮前導由正階正門陞詣廟內褥
位北向立（尙宮止於戶外）司贊曰再拜典贊唱鞠躬再拜興平身
惠慶宮　殿下　中宮殿鞠躬再拜興平身內外命婦同
命婦陞詣廟內各捧香爐香盒跪進尙儀啓請三上香
王大妃殿三上香命婦奠爐于案內命婦酌酒跪進尙儀
啓請執爵奠爵　王大妃殿執爵奠爵以爵授內命婦奠

于 神位前司贊曰再拜典贊唱鞠躬再拜興再拜興平身 惠
慶宮 殿下 中宮殿鞠躬再拜興平身內外命婦同尙
儀進詣戶外跪啓禮畢 王大妃殿由正門出尙宮前導
至乘輿所跪啓請乘輿 王大妃殿乘輿尙宮前導至大
次前跪啓請降輿 王大妃殿降輿入大次尙宮導 惠
慶宮還大次尙儀跪啓請釋圭 殿下釋圭女官跪受圭
尙宮前導入大次尙宮導 中宮殿還大次內命婦納
神主闔戶以降乃退

大駕詣 景慕宮行禮時出還宮儀

掖庭署設大次於 景慕宮齋殿設版位於東階下道東
北向設幄次於長慶橋前路又設祇迎版位於幄次前隨地
之宜掌樂院展軒懸於殿庭出宮時陳而不作還宮時振作鼓初嚴兵曹勒諸衛

陳鹵簿儀仗於明政門外宗親文武百官俱集朝房各服黑團領諸衛各督其隊入陳如常司僕寺正進輦於明政門外進輿於閤外鼓二嚴宗親文武百官就弘化門外諸護衛之官各服其服俱詣閤外伺候左通禮詣閤外跪啓中嚴鼓三嚴鼓聲止闢內外門左通禮跪啓外辦 殿下具翼善冠衮龍袍乘輿以出左右通禮前導尚瑞院官捧寶前行侍乘輦以寶載馬 駕至明政門外左通禮跪啓請降輿乘輦殿下降輿乘輦左通禮跪啓請進發駕動鼓吹陳而不作左右通禮前導以出贊儀二人在通禮之前仗衛導從如常儀駕至弘化門外左通禮跪啓請駕少駐敎侍臣上馬退稱侍臣上馬贊儀傳唱侍臣上馬出還宮時 景慕宮大門外少駐侍臣下馬上馬啓請亦如之畢左通禮跪啓請進發駕動宗親文武百官鞠躬過則平身以次侍

衛至 景慕宮大門外百官落後左通禮跪啓請降輦乘輿
殿下降輦乘輿左右通禮前導由東門以入至降輿所左
通禮跪啓請降輿 殿下降輿左右通禮前導入大次
王大妃殿 惠慶宮 中宮殿詣 景慕宮時將至宗親
文武百官仍以黑團領就祇迎位分東西序立左通禮跪
啓中嚴少頃又啓外辦 殿下仍具翼善冠袞龍袍以出
左通禮跪啓請乘輿 殿下乘輿左右通禮前導至幄次
前左通禮跪啓請降輿 殿下降輿入幄次 王大妃殿
將至左通禮跪啓請出次 殿下出次左右通禮前導詣
祇迎版位西向立左通禮跪啓請鞠躬 殿下鞠躬過則
啓請平身 殿下平身宗親文武百官同 惠慶宮將至
左通禮跪啓請鞠躬 殿下鞠躬過則啓請平身 殿下

平身宗親文武百官同中宮殿至百官祗迎後落後左通禮跪啓請乘輿
殿下乘輿左右通禮前導至大次前左通禮跪啓請降輿
殿下降輿入大次　王大妃殿奠酌禮　惠慶宮　中宮
殿行禮時至　殿下具冕服詣版位行禮如儀在奠酌禮及廟見儀訖
殿下還入大次　王大妃殿　惠慶宮　中宮殿還宮時
至宗親文武百官仍以黑團領就祗迎位左通禮跪啓中
嚴少頃又啓外辦　殿下改具翼善冠袞龍袍以出左通
禮跪啓請乘輿　殿下乘輿左右通禮前導至幄次前左
通禮跪啓請降輿　殿下降輿入幄次　王大妃殿將至
左通禮跪啓請出次　殿下出次左右通禮前導詣祗迎
位西向立左通禮跪啓請鞠躬　殿下鞠躬過則啓請平
身　殿下平身宗親文武百官同　惠慶宮將至左通禮

跪啓請鞠躬　殿下鞠躬過則啓請平身　殿下平身宗親文武百官同（中宮殿至百官祗迎如常）　左通禮跪啓請乘輿　殿下乘輿左右通禮前導至大次前左通禮跪啓請降輿　殿下降輿入大次還宮時鼓初嚴兵曹轉仗衛於還途鼓二嚴宗親文武百官仍以黑團領就洞口外左通禮跪啓中嚴鼓三嚴又啓外辦　殿下仍具翼善冠袞龍袍以出左通禮跪啓請乘輿　殿下乘輿左右通禮前導至大門外左通禮跪啓請降輿乘輦　殿下降輿乘輦左通禮跪啓請進發駕動（鼓吹振作）　宗親文武百官鞠躬過則平身以次侍衛還宮幷如來儀左通禮跪啓解嚴兵曹承敎放仗

王大妃殿詣　景慕宮奠酌禮時出還宮儀

前期掖庭署設大次於　景慕宮齋殿內其日兵曹陳仗

衛如常司僕寺正進輦於閤外出宮時至尙儀跪啓中嚴
少頃又啓外辦　王大妃殿乘輦以出（鼓吹振作）繖扇侍衛如
常儀至弘化門外侍衛百官鞠躬過則平身以次侍衛至
景慕宮（先詣百官祗迎如常）由正門以入尙宮以下大門外下馬步從
王大妃殿入大次奠酌禮時至行禮如儀（在奠酌禮儀）訖還大次
還宮時至侍衛百官出就洞口外尙儀跪啓中嚴少頃又
啓外辦　王大妃殿乘輦以出至大門外（鼓吹振作）侍衛百官
鞠躬過則平身以次侍衛還宮幷如來儀

惠慶宮詣　景慕宮行禮時出還宮儀

前期掖庭署設大次於　景慕宮齋殿內其日兵曹陳仗
衛如常司僕寺官進輦於閤外出宮時至尙儀跪賛請內
嚴少頃又白外備　惠慶宮乘輦以出（鼓吹振作）繖扇陪衛如

常儀至弘化門外侍衛百官鞠躬過則平身以次侍衛至
景慕宮（先詣百官祇迎如常）由東門以入尙宮以下大門外下馬步從
惠慶宮入大次奠酌禮及行禮時至行禮如儀（在奠酌禮及行禮儀）訖
還大次還宮時至侍衛百官出就洞口外尙儀跪贊請內
嚴少頃又白外備 惠慶宮乘輦以出至大門外（鼓吹振作）侍
衛百官鞠躬過則平身以次侍衛還宮幷如來儀

中宮殿詣 景慕宮行禮時出還宮儀

前期掖庭署設大次於 景慕宮齋殿內其日兵曹陳仗
衛如常司僕寺正進輦於閤外出宮時至尙儀跪啓中嚴
少頃又啓外辦 中宮殿乘輦以出（鼓吹振作）繖扇侍衛如常
儀至弘化門外侍衛百官鞠躬過則平身以次侍衛至
景慕宮（先詣百官祇迎如常）由東門以入尙宮以下大門外下馬步從

中宮殿入大次奠酌禮及行禮時至行禮如儀在奠酌禮及行禮儀訖還大次還宮時至侍衛百官出就洞口外尙儀跪啓中嚴少頃又啓外辦　中宮殿乘輦以出至大門外鼓吹振作侍衛百官鞠躬過則平身以次侍衛還宮幷如來儀

節目

大駕詣　景慕宮行禮時節目禮曹

一出還宮時陳小駕導駕侍臣節次爲白乎矣前後部鼓吹出宮時陳而不作還宮時振作爲白齊

一殿下具翼善冠袞龍袍出宮時宗親文武百官俱以黑團領初嚴前弘化門外分東西序立　大駕至鞠躬祗迎以次侍衛至　景慕宮　殿下入大次敎是白如可王大妃殿　惠慶宮詣　景慕宮時至　殿下仍具翼

善冠衮龍袍出詣洞口外入幄次　王大妃殿　惠慶
宮將至　殿下出次鞠躬祇迎百官鞠躬祇迎　中宮
殿至百官鞠躬祇迎後落後　殿下還入大次敎是白
齊
一行禮時至　殿下改具冕服入詣廟庭版位　王大妃
殿陞詣廟內褥位　惠慶宮　中宮殿入詣版位行禮
如儀訖　殿下還入大次改具翼善冠衮龍袍出詣祇
迎幄次　王大妃殿　惠慶宮將至　殿下出次鞠躬
祇迎　中宮殿至百官鞠躬祇迎後　殿下還入大次
仍具翼善冠衮龍袍還宮時宗親文武百官仍以黑團
領洞口外分東西序立　大駕將至鞠躬祇迎以次侍
衛爲白齊

一乘降輦輿處及大小幄次排設諸事令司鑰指揮各該司照例舉行爲白齊

一未盡條件追後磨鍊爲白齊

王大妃殿　惠慶宮　中宮殿詣　景慕宮行禮時節目禮曹

一掖庭署設　王大妃殿　惠慶宮　中宮殿大次於　景慕宮齋殿內設　王大妃殿褥位於廟內當中　惠慶宮版位於階上當中　殿下版位於東階下　中宮殿版位於西階下俱北向內外命婦拜位於　中宮殿版位之後內命婦東庭外命婦西庭　北向爲白齊

一王大妃殿　惠慶宮　中宮殿出還宮時前部鼓吹并振作爲白齊

一王大妃殿　惠慶宮　中宮殿出還宮時侍衛百官俱以黑團領弘化門外分東西序立　王大妃殿至鞠躬祗迎以次侍衛　惠慶宮至鞠躬祗迎以次侍衛　中宮殿至鞠躬祗迎以次侍衛爲白齊

一王大妃殿　惠慶宮　中宮殿詣　景慕宮入內百官幷落後爲白齊

一廟見禮時至　惠慶宮具翟衣加首飾　殿下具冕服中宮殿具翟衣加首飾尙宮前導詣版位內外命婦具禮服入就廟庭行再拜禮如儀爲白齊

一奠酌禮時至　王大妃殿具翟衣加首飾尙宮前導由正階陞詣廟內褥位　惠慶宮　殿下　中宮殿內外命婦行再拜禮　王大妃殿奠酌訖　惠慶宮　殿下

中宮殿內外命婦又行再拜禮如儀爲白齊
一行禮畢　王大妃殿　惠慶宮　中宮殿還宮時百官仍以黑團領洞口外分東西序立　王大妃殿至鞠躬祇迎以次侍衛　惠慶宮至鞠躬祇迎以次侍衛　中宮殿至鞠躬祇迎以次侍衛爲白齊
一王大妃殿　惠慶宮　中宮殿出還宮時侍衛分承旨史官各二員分兵曹都摠府前後射隊及應行諸事令各該司照例磨鍊擧行爲白齊
一未盡條件追後磨鍊爲白齊

大駕詣　景慕宮時節目 兵曹

大駕詣　景慕宮入齋殿　王大妃殿　惠慶宮出宮後詣大次祇迎　王大妃殿　惠慶宮還宮時先就大次祇

迎後還入齋殿　王大妃殿　惠慶宮還內後還宮時侍衛兵曹都摠府別雲劒五衛將宣傳官武臣兼宣傳官雲劒差備（守門將）諭書差備（忠義衛）銀印差備（忠義衛）日傘差備（兼司僕）陽繖扇差備（忠義衛）偃月刀差備（內禁衛）駕前形名（內吹螺赤）

一司禁差備十六員以訓鍊院官員執朱杖分左右侍衛爲白齊

一儀仗乙良儀仗庫官員檢舉侍衛爲白齊

一仗馬乙良司僕寺官員檢舉侍衛爲白齊

一義禁府郎廳二員多率羅將部將二員多率軍士前導雜人一切嚴禁爲白齊

一義禁府郎廳二員多率羅將駕前近處呈訴人及擊錚人一切嚴禁爲白齊

一禁喧闕內及衛內則兵曹次知衛外及行路則義禁府壯勇營訓鍊都監御營廳次知嚴禁爲白齊
一闕內及宮內出入百官跟隨一依法典帶率爲白乎矣攔入及喧譁者勿論上司三司下隸卽其所決棍重者囚禁科罪濫率官員從重推考爲白乎旀駕後至近之處勿論政院內閣三司下隸傳命及應入若干名外攔入者依節目自承旨以下草記請罪各其司首隸及犯科者嚴棍移送攸司照律定罪爲白齊
一侍衛人員服色乙良依前例舉行爲白齊
一侍衛中寶劒別雲劒乙良駕前侍衛兵曹都摠府乙良前後分半侍衛爲白齊
一別軍職乙良駕前分左右近前侍衛爲白齊

一挾輦砲手一百名倭槍手一百名訓鍊都監軍兵中抄擇將官率領分左右侍衛而駕後尾局相連列立作門依班次舉行爲白乎矣作門出入時許入不許入依定式舉行其外雜人一切嚴禁爲白齊

一道路觀光雜人令漢城府申飭當部各別嚴禁爲白齊

一槍劒軍六十名壯勇營軍兵中除出將官率領三十名挾輦軍尾局分左右侍衛三十名以三行攔後排立爲白乎矣出入時許入不許入一依挾輦軍例舉行爲白齊

一傳語軍士四十名以衛軍定送而部將次知檢舉飛傳爲白齊

一標旗使令五名以壯實軍士擇定爲白齊

一入直砲手一百名除出闕內各門分把雜人一切嚴禁爲白齊
一駕後禁軍及駕前別抄等着戰笠戰服分左右挾輦侍衛爲白齊
一內禁衛兼司僕羽林衛等依下敎全數各其將及別將率領着戰笠戰服分左右侍衛而　大駕入　景慕宮時長慶橋左右結陣爲白有如可還宮時以後爲前如前侍衛而入闕後待標信罷陣爲白齊
一扈衛軍官等別將率領着戎服佩劒弓矢分左右侍衛爲白齊
一忠壯衛忠翊衛等各其將率領着戎服佩劒弓矢分左右侍衛爲白齊

一椎牌軍乙良有廳軍八名將率領着戎服執鐵椎分左右侍衛爲白齊
一大駕入　景慕宮後作門砲手三十名除出宮大門排立雜人一切嚴禁爲白齊
一景慕宮內設布帳及大門外洞口至設布帳乙良令訓鍊都監次知擧行爲白齊
一前後廂各三衛依下敎訓局步軍十五哨大將率領前後分半分屬爲白乎矣前廂軍兵乙良板廛屛門前路結陣後廂軍兵乙良弘化門外紅馬木前路作門自作門弘化門至分左右結陣雜人馬及喧譁者一切嚴禁爲白有如可動駕時次次侍衛而前廂軍兵乙良　景慕宮洞口作門而一半乙良自作門南邊由南墻底以

入右掖門西墻底至列立一牢乙良自作門北邊由北墻底以入左掖門西墻底至相連列立扈衛爲白乎旀後廂軍兵乙良落後結陣於於義洞洞口前路爲白乎矣 王大妃殿 惠慶宮 中宮殿出還宮時分左右結陣爲白有如可還宮時以後爲前次次侍衛而入闕時前後廂軍兵結陣作門等事一依出宮時例舉行而待標信罷陣爲白齊

一訓鍊都監馬兵依下教五哨別將率領着戰笠戰服前廂軍兵頭局相連作行爲白齊

一依下教壯勇營出入番馬步軍大將率領龍虎營陣尾局相連侍衛爲白有如可還宮時如前作行而入闕後待標信解嚴入直軍兵乙良還爲入直爲白齊

一御營大將率本營軍兵及守摠受料軍朝陽橋北路於義宮前路了結陣爲白有如可還宮後待標信罷陣爲白齊

一禁衛營軍兵本營良中依例留營爲白齊

一弘化正門及左右挾門依例除標信開門爲白有如可還宮後如前還閉爲白齊

一左右掖門開門時兵曹郎廳及守門將定送看檢爲白有如可還宮後如前還閉爲白齊

一出還宮時道路弘化門宣仁門前路新石橋梨峴板廛屛門蓮池洞橋於義洞洞口朝陽橋長慶橋　景慕宮洞口　景慕宮大門爲白齊

一未盡條件追後磨鍊爲白齊

王大妃殿 惠慶宮 中宮殿詣 景慕宮時節目兵曹○該曹以節目三件各爲啓下而諸條無甚異同故合錄

王大妃殿詣 景慕宮時侍衛分兵曹分都摠府以上堂上郎廳各二員五衛將二員武臣兼宣傳官四員內禁衛三十員兼司僕十員羽林衛十員陽繖扇差備內侍府朱杖差備內侍府

惠慶宮詣 景慕宮時侍衛分兵曹分都摠府以上堂上郎廳各二員五衛將二員武臣兼宣傳官四員內禁衛三十員兼司僕十員羽林衛十員陽繖扇差備內侍府烏杖差備內侍府

中宮殿詣 景慕宮時侍衛分兵曹分都摠府以上堂上郎廳各二員五衛將二員武臣兼宣傳官四員內禁衛二十員兼司僕五員羽林衛五員陽繖扇差備內侍府朱杖差備內侍府

一侍衛人員服色乙良依前例擧行爲白齊

一儀仗乙良儀仗庫官員檢舉侍衛爲白齊
一仗馬乙良司僕寺官員檢舉侍衛爲白齊
一義禁府郎廳二員多率羅將部將二員多率軍士輦側近處雜人及喧譁者一切嚴禁爲白齊
一前後廂以訓鍊都監軍兵四百名除出（中宮殿前後廂以三百名除出）各其將官率領前後分半分屬爲白乎矣前廂軍兵乙良板廛屛門前路結陣後廂軍兵乙良弘化門外紅馬木前路作門自作門弘化門至分左右結陣雜人馬及喧譁者一切嚴禁爲白有如可動駕時次次侍衛而前廂軍兵乙良　景慕宮洞口作門爲白乎矣一半乙良自作門南邊由南墻底以入右掖門西墻底至列立一半乙良自作門北邊由北墻底以入左掖門西墻底至相連

列立扈衛後廂軍兵乙良落後結陣於於義洞洞口前
路分左右列立爲白有如可還宮時次次侍衛而結陣
作門等事一依出宮時例擧行而待標信罷陣爲白齊
一傳語軍士乙良以　大駕傳語軍士仍爲使內爲白齊
一出還宮時道路弘化門宣仁門前路新石橋梨峴板廛
屛門蓮池洞橋於義洞洞口朝陽橋長慶橋　景慕宮
洞口　景慕宮大門爲白齊
一未盡條件追後磨鍊爲白齊

啓辭

甲寅十二月二十四日

禮曹啓曰來月二十一日展謁　景慕宮　慈殿　慈宮
亦當詣宮令該曹問其合行儀節於大臣仍具禮官意見

草記事命下矣問于大臣則議政府領議政洪樂性以爲臣素昧禮學況今昏瞶益甚莫重儀節無以妄率臆對伏願博詢處之云左議政金履素以爲今此 殿宮合行儀節之下詢係是莫重之盛禮而旣無已例之可以援據者則惟當緣情制禮務歸至當而已臣之無似猥忝大官其於儀文典章茫無通曉則何敢強所不知妄有仰對乎不勝惶愧之至云右議政李秉模以爲臣素昧禮學何敢妄議於莫重儀節而謹以家禮祠堂章及先正臣金長生家禮輯覽參以愚見則 王大妃殿當由正路陞從正門入詣床卓之西近北南向立 惠慶宮拜位當於 中宮殿拜位前設特位而 惠慶宮就位行四拜禮後陞自西階從西挾門入 王大妃殿周審宮內 惠慶宮從而奉審

訖　王大妃殿先由正門出從正路降還次　惠慶宮次由西挾門出從西階降還次似不至於有違禮意而王朝之禮至嚴惟聖制禮伏惟　上裁云領中樞府事蔡濟恭以爲　慈殿　慈宮　坤殿同日詣　景慕宮以伸情禮實是人情之合於天理處甚盛舉也然其禮節考之前代旣無可據揆諸國朝典禮亦未有可以旁照以行者如臣鹵劣淺薄何敢議到於其間乎第以臆見言之　坤殿自當行再拜禮於廟庭版位　慈宮與　坤殿差異似當於床卓之前行再拜禮　慈殿不可不臨視廟內禮當無拜若親坐卓前奠以一酌奠畢起身然後各　殿以次獻酌則於情可以無憾於禮可以無缺但念王朝之禮異於私門安敢保如是行之能無掣碍否乎夫制禮非聖人卽時

王之任聖學高明絲毛不漏惟在酌古斟今俾合厥中如
臣不敢孤聖詢以臆說仰陳豈不爲汰哉之歸乎徒切愧
悚而已云判中樞府事金熹以爲臣謹按家禮祠堂章曰
雖尊長亦由西階又曰設特位儀禮經傳通解續少牢下
篇主人獻于房中章曰南面于其右註曰尊不與賓主禮
也家禮又有尊長休尊長坐之文以此推之則　殿下展
謁時似當特設一位於宮內床卓西近北而　王大妃殿
由西階陞從正門入仍就特設之位南向而坐矣臣又謹
按家禮祠堂章曰主人北面於阼階下主婦北面於西階
下主人有母則特位於主婦之前臣之先祖臣金長生所
撰家禮輯覽叙立圖亦如是焉以此推之則似當於西階
下　中宮殿拜位前設特位而　惠慶宮就位北面行四

拜禮矣仍伏念環繞三周又見於家禮墓祭章而墓祠一體禮無二致又可以推而行之於王朝禮則 殿下展謁後奉審時 王大妃殿似當自特位起周審宮內 惠慶宮自拜位進由西階陞從西挾門入如禮奉審訖 王大妃殿先由正門出從西階降還次 惠慶宮次由西挾門出從西階降還次恐合情禮矣第臣於合行儀節既甚曾昧又無攷據今此所引不過私家所行之禮且儀禮南面之文臣又不知其的爲旁照故不敢臆論以犯僭汰之罪伏惟 上裁云參判李集斗以爲攷諸前代既無可據之文按之國乘未有已行之例如臣謏見豈容輕議第伏念慈殿於 閟宮宜無拜禮入廟時由正門入立臨審視恐合情文 慈宮齊體也楹外先行拜禮廟內仍行奉審禮

藝琓儀軌

似合事宜而臆對終涉惶恐伏惟　上裁云參議金履翼
以爲　殿宮合行之儀節必有可考之禮典而如臣謏見
未能博攷不敢率爾仰對而第伏念　慈殿以母而臨子
也由正門入立臨審視　慈宮齊體也特於正門外少西
階上楹内設拜位先行拜禮仍由正門入廟内行奉審禮
似或合宜而事近臆見伏惟　上裁云臣鍾顯之意則今
玆　慈殿　慈宮之同詣　閟宮實是初有之盛擧然其
合行儀節稽之前代及國朝故事旣無可據則以臣之固
陋鹵莽其何敢妄有所論哉第伏念　慈殿詣宮時則由
正門入略倣　先朝臨廟之儀設褥位於廟内當中立少
頃周審而出　慈宮由東挾門入設立位於戶外當中行
再拜後奉審而出似無掣碍亦合情禮而諸說旣皆參差

邦禮又係刱行 上裁何如 傳曰禮判之說似合於儒
先之論王朝之儀而係是刱行之典禮當博詢處之在外
大臣儒臣處發遣郞官收議可也

乙卯正月初六日

禮曹啓曰今正月二十一日展謁 景慕宮 慈殿 慈
宮亦當詣宮問其合行儀節於大臣仍具禮官意見草記
事收議批旨內係是刱行之典禮當博詢處之在外大臣
儒臣處發遣郞官收議可也事命下矣發遣郞官收議于
在外大臣儒臣處則領敦寧府事臣兪彥鎬以爲罪累縮
伏之中不敢隨衆仰對云奉朝賀臣金鍾秀以爲臣素昧
禮學況於王朝禮舊無其文之事尤何敢僭妄與論而以
臣臆見則右相與禮判之論大體得之然 慈宮拜位上

下則右相之言似較長　慈殿周審早晚則禮判之言似較長惟在聖明折中善處而已惟是原任收議中環繞三周墓祠一體之云則恐或未必然蓋廟體至嚴視墓懸絶則家禮三周之文比例似不恰襯伏願併賜財擇云前執義臣宋煥箕以爲臣空疎賤微最出人下不足備數於聖朝詢蕘之列況此俯詢儀節實係邦家無前之盛禮顧不敢出位仰對以犯僭汰之罪云前掌令臣李城輔以爲今此下詢乃邦家至重至大之盛禮顧臣素昧禮學且以卑賤之跡空疎之識不敢以儒臣自處出位踰分有所仰對云矣在外大臣儒臣之議如此敢啓　傳曰知道領敦寧之不爲獻議過矣値此無前慶禮進身京輦趨造班聯必不待敦勉則獨於收議如是逡巡豈可乎哉更遣禮郎收

議以來後令內閣玉署之臣取諸議仍又博考王朝之禮
以聞可也

乙卯正月初九日

兵曹判書金載瓚所啓今月二十一日　景慕宮動駕時
隨駕禁軍及馬步軍以幾番幾哨磨鍊餘軍留營何以爲
之而十六日動駕時禁衛營率守摠軍留陣事命下矣今
番則何以擧行乎　上曰步軍十五哨馬軍五哨爲先後
廂御營廳率守摠受料軍留陣禁軍全數隨駕而留營依
例爲之可也又所啓　王大妃殿詣　景慕宮時先後廂
軍當爲磨鍊而取考前例則以四百名磨鍊矣今亦依此
擧行乎　上曰以四百名磨鍊可也又所啓　惠慶宮詣
景慕宮時先後廂軍當爲磨鍊而取考前例則以四百名

磨鍊矣今亦依此擧行乎　上曰亦以四百名磨鍊可也
又所啓　中宮殿詣　景慕宮時先後廂軍當爲磨鍊而
取考前例則以四百名磨鍊矣今亦依此擧行乎　上曰
以三百名磨鍊可也又所啓此後如非單殿擧動分司勿
稟差出事曾有傳敎矣今二十一日　王大妃殿　惠慶
宮　中宮殿詣　景慕宮時侍衛當以分兵曹分摠府磨
鍊故敢此仰達矣　上曰分司依例差出承史亦爲差出
皆於今日政擧行而承旨之牌招及兵摠堂郎肅拜皆令
臨時爲之事分付可也又所啓取考謄錄則在前　王大
妃殿　惠慶宮　中宮殿動駕時侍衛禁軍以內禁衛三
十員兼司僕羽林衛各五人侍衛矣今番則何以爲之乎
上曰　慈殿　慈宮動駕內禁衛三十員兼司僕羽林衛

各十員磨鍊內殿動駕內禁衛二十員兼司僕羽林衛各
五員磨鍊可也又所啓在前　內殿廟見禮時　宗廟
永寧殿設布帳及大門外洞口至設布帳幷令訓局轝行
矣今亦依此例宮內及大門外洞口至設布帳令訓局轝
行何如　上曰依爲之又所啓二十一日動駕時出宮門
路及道路預先稟定然後可以轝行而　王大妃殿　惠
慶宮　中宮殿出宮內門路亦當預先稟定敢此仰達矣
上曰其日天明後先爲動駕入齋殿　慈殿宮出宮後出
至長慶橋祇迎還宮時亦依此爲之還入齋殿待　殿宮
還內然後當還宮矣門路則出宮當自弘化門由梨峴大
路爲之　慈殿動駕由壽靜門　慈宮動駕由永淸門內
殿則由宣化門而外門路皆以弘化門梨峴大路磨鍊隨

駕百官則分四處陪從之際必致苟簡堂下侍從未付軍職人及武臣邊禦以上蔭官牧府以上時無職名人今日政付軍職預爲分排啓下可也

乙卯正月十二日

禮曹判書閔鍾顯所啓取考丙子謄錄則　王妃廟見禮時倣明朝遣官具牲牢告由之例以將爲展謁之意前期告由矣今二十一日　慈殿　慈宫　中宫殿詣　景慕宫時有告由之節而墅祭當爲兼告乎　上曰依爲之

乙卯正月十五日

奎章閣啓曰因禮曹收議草記今二十一日　慈殿　慈宫詣　閟宫時合行儀節有令内閣玉署之臣博考王朝禮以聞之命矣臣等齊會本院取諸臣獻議參互較絜則

禮曹判書閔鍾顯獻議中 慈殿行禮當用 先朝臨廟之禮云者最有依據亦合朝典聖批旣已許可矣按而行之則有司在臣等無容架疊而若我 慈宮行禮時合行儀節則遍考歷代禮志及五禮通考等書幷無旁照之的證盖后妃助祭則肇見儀禮褘衣揄翟服有其制玉豆眡豆薦有其器允爲祀典中一大儀文而漢唐以來斯禮之不講久矣況我 慈殿以母后而臨廟我 慈宮以齊體而謁廟斯乃國朝初有之盛典圖頌罕覯之徽規則文獻之無徵亦其勢宜然也惟 皇朝嘉靖五年章聖太后有事于興獻廟而章聖太后卽興獻之后也萬曆八年帝奉孝定孝安二太后謁昭陵而孝定孝安卽昭陵之二后也其時儀註雖不可考而若取諸儒論說之雜出於傳記者

引伸反隅觸類比例則亦有可以領略其梗槩者矣謹按
圖書集成引大政紀云嘉靖五年帝奉太后謁興獻廟諸
臣引唐開元禮有皇后廟見之儀及國初禮有皇后謁太
廟內外命婦陪祀之文具儀以上則章聖之於興獻廟卽
用謁太廟之禮不以齊體而略其儀可推而知也又按
皇明萬曆間躬謁陵寢紀云萬曆八年帝奉兩宮皇太后
率后妃謁永陵入就位女官奏行四拜禮訖奏上香皇太
后三上香訖奏復位皇太后跪帝跪於皇太后之左讀祝
官讀祝訖奏興四拜次詣昭陵行禮如永陵則孝定孝安
之於昭陵亦用謁諸陵之禮不以齊體而降其禮又可推
而知也　皇朝已行之例亶合引倣於今日臣等愚見則
慈宮行禮時當設拜位於　殿下版位之右稍前而西而

出入之由左門陞降之由東階并當一遵明史廟見之禮至於拜數多寡若依　皇明廟見儀則當行再拜若依皇明謁陵儀則當行四拜陵廟異禮實難折衷而第伏念古禮男子再拜而以興伏爲拜婦人四拜而以屈膝爲拜婦人之拜謂之夾拜亦稱肅拜按士昏禮有婦拜扱地之文周禮九拜有肅拜之名而註云婦人之拜是也據此則慈宮行禮及　中宮殿行禮并當行四拜禮而邦禮至重不敢質言臣等見識甚淺考據未確實不勝惶悚之至敢啓

傳曰今則行禮只隔數日故考證與收議之際徒費日子歸一未易而此等儀文曾未講究亦不可以一時考據之說爲準莫若就我朝已行之儀文而倣行之爲當慈殿臨廟之節別無參差之論當從衆矣　慈宮拜禮處

所用廟見舊儀設位於階上似好至於拜禮之再拜四拜間亦從時用之制庶合遵先之道陞降出入之欲用　皇朝廟見之禮未知爲可此則有壓尊之嫌而然幷令禮曹知此意磨鍊儀注以聞事分付可也

弘文館啓曰因禮曹收議草記有復令內閣玉署之臣取諸議仍又博考王朝之禮以聞可也事命下矣臣等謹遵聖敎取考歷代典禮及國朝故事則終未得的據之文又未見旁照之例而第伏念　慈殿詣宮時略倣　先朝臨廟之儀陞由正路入由正門當中立少頃周審而出禮曹判書臣閔鍾顯之議似協情文矣　慈宮詣宮時拜位上下臣等謹按　大明集禮曰后妃拜位在香案前盖　皇明禮儀皇帝拜位旣在香案前故后妃拜位亦在香案前

我朝典禮則　殿下版位在於階下又謹按家禮祠堂章曰主人有母則特位於主婦之前竊以此推之則　慈宮拜位似當在於階下而稍前於　中宮殿拜位至若再拜四拜之節大臣禮堂之說不無參差而臣等謹按讀禮通考廟制章曰凡拜男子再拜則婦人四拜謂之夾拜　慈宮拜禮似當從相臣四拜之議而　慈宮行四拜禮後陞自西階由西挾門入奉審訖仍降還次恐合於禮制而臣等素蔑學識尤昧典禮今於莫重莫大儀節有不敢質言仰對伏惟　上裁敢啓　傳曰以內閣草記批旨施行可也

賞典 正月陪　殿宮動駕及親享展拜日子合爲五十一日命前後隨駕諸臣以下以別單書入後分等施賞及試射後賞格幷依判下擧行

隨駕諸臣以下施賞

兼春秋金良偶四十四次贊儀朴宗海引儀成殷柱以上各十五次崔慶

鎭兼引儀韓範敏各十一次幷陞叙奉常正柳師模十五次半熟

馬一匹賜給禁漏官李聖弼三十五次朴世潤十五次金德瑋十三次

幷高品付料　宗廟署守僕金尙禮十五次木二疋李昌彬

十三次鄭永祿十二次張萬翼十一次各木一疋布一疋韓尙琦四次

金重裕三次各米三斗孫益蕃一次米二斗　本宮守僕安孝

達洪昌孫崔宗崙安孝源朴景煥秦世雄各五十一次洪昌殷五十

次金天裕四十七次高斗瑋三十九次各木一疋布一疋書員崔守

謹庫直李喆興大廳直金成澤東山直朴龍得各五十一次各木

一疋使令金鼎九姜三得金德潤孫大喆各五十一次高春得四十

五次孫老得十二次各米二斗香室守僕金昌得金斗樞各十九次

李潤恆十八次各木一疋掌樂院典樂朴輔完十一次鄭東弼

十次金慶輝金應三各七次各木一疋布一疋金興仁四次書吏安性淳二十次各木一疋樂工金德老等五名十二四次徐繼信等三名二十三次吳大孫等三名二十二次金光玉等十名二十一次朴順福等五名二十次各木一疋米二斗鄭仁大等十四名十九次朴宗郁等四名十八次劉守漢等二名十五次李榮守等三名十四次金千得等二名十三次崔二世等二名十二次辛興福等二名十一次崔五章等三名十次各木一疋金寶柄等二名九次劉國仁等三名八次金春國等四名七次朴昌根等十一名六次李連孫等三名五次各布一疋禁漏書員朴春起禹泓各十五次各木一疋布一疋金聲重六次朴大喜徐景喆金鼎瑞各五次奉常寺書員趙得文九次尹東佑五次各木一疋李完謙三次布一疋庫直金振璧二十次木一疋布一疋熟手白快等二

名十七次各木二疋米二斗金應良等五名一次各米二斗并自
戶曹須給近仗軍士田先伊等十六名五十一次各木一疋布一疋
崔順才等三名三十一次朴春得等二名二十八次金興大等四名
二十次各木一疋李枝興等三名十五次金聖億等三名八次各
布一疋兼內吹姜致郁等三名三十五次辛光郁三十一次各木一
疋文泰成等二名十九次俞漢得十八次姜得文等二名十五
次車潤大十三次各布一疋并自兵曹須給元內吹金鼎三五十一次咸大雲
等二名四十一次各木一疋布一疋李福大等四名三十次金仁
哲等二名三十次李世根等五名二十五次李宗蕃二十四次金仁采
二十三次各木一疋盧道一十八次金得希十七次張昌成十六次李
世興十五次韓文奎等二名十三次金龍得十二次宋時泰十一次
各布一疋并自龍虎營須給

都摠府堂郎別軍職宣傳官武兼五衛將忠義兵曹事知大旗奉持司謁司鑰中禁等幷依傳敎規矩應射而司謁司鑰中禁等不能操弓者三十次以上各木一疋十次以上米二斗忠義不能操弓者更稟禁漏官十次以下應射不能操弓者勿論汰去者分揀武藝廳三十次以上柳葉箭一巡技藝從自願一次二十九次以下技藝從自願一次壯勇營衛內隨駕將官校卒訓鍊都監禁衛營將官校卒龍虎營御營廳摠戎廳校卒幷依傳敎規矩應試壯勇營善騎別將以下將官將校無論次數柳葉箭一巡各色軍兵無論次數鳥銃一次取二中以上事幷依別單判下舉行祭官宮官承史閣臣兵曹堂郎以下日淺者幷勿論

應製入格人施賞 應射忠義之不能操弓者更稟後因下敎應製

前守奉官梁德履 賦三中 前守衛官李毅德忠義衛韓泰温李玄祚前都事韓灌 以上賦三下 忠義衛李基完 賦草三下 孟大源 頌三下 前假郎廳李海觀 記三下 各紙二卷前守衛官崔光祐忠義衛南建九 以上記次上 各紙一卷 幷內下

射放技藝入格人施賞

御營大將李漢豐 柳葉箭邊二中 虎皮一令壯勇營善騎別將趙圭鎭 柳葉箭邊二中 筒箇一部都揔管安昌君爆禁軍別將柳孝源 以上柳葉箭邊一中 以上各帳弓一張 幷內下 壯勇衛金得成朴慶基 以上柳葉箭邊四中 以上加資宣傳官李儒燁 小布五中 右職調用朴基成前武兼白思祖 以上柳葉箭邊四中 武兼金重鼎金麗行洪達三訓鍊都監哨官申大益 以上柳葉箭貫一中邊二中 以上陞敘壯勇營知彀官梁祖謙

小布四中 壯勇衛鄭德壽任慶麗宋應昌金宗儉金興哲善騎隊李處仁吳興謙金聖基安福謙以上柳葉箭貫一中邊二中 以上邊將除授交龍旗奉持姜弼聖柳葉箭貫一中邊二中 直赴殿試別軍職趙雲行小布四中 熟馬帖前宣傳官尹致章武兼金尚澤金致赫壯勇營敎鍊官金得源等二員別武士鄭東仁壯勇衛申德就等四人善騎隊李大成等五名御營廳別武士李成春武藝廳李世允等三名以上柳葉箭邊三中 以上各半熟馬帖宣傳官鄭周誠壯勇營知彀官千圭錫訓鍊都監把摠南宮玶敎鍊官李亨馥事知韓致誠待令別監李良吉以上小布三中 以上各弓矢一部武兼南燦黃潤銓前武兼李榮大壯勇營哨官金處純敎鍊官朴載文等三員壯勇衛浪世龍等六人善騎隊全守一等五名駕後禁軍張道斌等三人事知韓致

誠武藝廳南宮植等二名以上柳葉箭貫一中邊一中以上各弓箭一部前
五衛將李寅英都摠府都事黃相轅前都摠府都事趙洵
宣傳官鄭周誠前宣傳官朴明勳尹顒東武兼金裔岳李
喆洙李東鉉前武兼金尙裕壯勇營把摠申鴻周知彀官
金昌仁等四員敎鍊官崔命喆等四員別武士姜世文等
五人壯勇衛陸重秀等十八人善騎隊琴益歡等十八名
駕後禁軍許磤等四人訓鍊都監敎鍊官具始昌禁衛營
哨官李再復御營廳敎鍊官朴孝源駕前別抄李邦善等
三人傳命司謁李孝得司鑰李命祐前事知李衡哲交龍
旗奉持鄭再秀等二人武藝廳崔有宗等十名以上柳葉箭邊二中以
上各弓一張別軍職張夢說李孝承宣傳官李啇一壯勇
營知彀官秦東運等二員敎鍊官金昌信等三員訓鍊都

監哨官申大益傳命司謁李元相尹得運事知黃仁國以上小布二中前五衛將嚴思勗都摠府經歷柳命源前宣傳官柳成逵武兼鄭日憲姜熙文元道英前武兼孔學周壯勇營把摠吳毅常別武士金璟等二人壯勇衛李義默等三人善騎隊高處謙等四名龍虎營教鍊官禹德遠等二員訓鍊都監教鍊官柳孝遠等三員以上柳葉箭貫一中以上各箭竹一百箇副摠管李性默別軍職李孝承鄭學晎李周爀五衛將張東源朴挺玉金元燮都摠府經歷李潤文都事李光逵前都摠府都事李東馝宣傳官李儒燁李商一趙達洙李鼎會趙濟民盧秉李載弘金植前宣傳官李景德武兼李國世金福祥金聲贊閔百勳李宗蕃權翊李柱金若礪趙嶠崔聖甲崔宗嶸閔行源趙重明諸景彧前武兼尹弘心

壯勇營哨官申純李致默孔述祖趙巹知彀官異在豐等
二員教鍊官鄭道寬等五員別武士林福麒壯勇衛韓大
順等十九人善騎隊朴春奉等五十六名龍虎營教鍊官
朱泰亨等二員訓鍊都監教鍊官池得龜等七員禁衛營
教鍊官金希文等四員別武士姜履周等二人御營廳教
鍊官金仁煥別武士金聖臣等二人摠戎廳教鍊官全致
常忠義衛崔錫祐前忠義衛黃翼輔等三人禁漏官金命
鍊傳命司謁李元相事知黃仁國前事知文禧孫交龍旗
奉持金龍起等三人別監朴弘植武藝廳金弘順等二十
八名（以上柳葉箭邊一中）以上各箭竹五十箇壯勇營軍兵康益彬等
四名訓鍊都監軍兵梁道熙等三名（以上鳥銃貫一中邊二中）以上各木
二疋布一疋壯勇營軍兵金廷炫等六名訓鍊都監軍兵

秋萬成等二名御營廳軍兵金德彬以上鳥銃邊三中 以上各木二疋壯勇營軍兵黃汝信等二十二名訓鍊都監軍兵李東彩等三名御營廳軍兵高興哲等二名以上鳥銃貫一中邊一中 壯勇營軍兵朴枝弘等七十名龍虎營軍兵洪世泰訓鍊都監軍兵陳行道等二十三名禁衛營軍兵柳澤柱等四名御營廳軍兵吳老範等二名以上鳥銃邊二中 武藝廳金順大等四名雙劒上中 梁洙昌等二十三名提督劒上中 韓益文竹長槍上中 壯勇營軍兵金禧奉等二十八名訓鍊都監軍兵金殷平等三名以上提督劒上下 壯勇營軍兵崔道仁等五名訓鍊都監軍兵金履源等二名以上月刀上下 以上各木一疋壯勇營軍兵韓載吉等十三名訓鍊都監軍兵金順建等二十六名以上鳥銃貫一中 壯勇營軍兵吳命喆等一百十四名龍虎營軍兵尹興新等十名訓鍊都

監軍兵金履源等九十九名以上鳥銃邊一中 武藝廳丁元瑞等十
七名雙劒上下 鄭光得等四十二名提督劒上下 太聖彬等五名竹長槍上下
以上各布一疋訓鍊都監軍兵李東亮木一疋未入格而以四十九次因特敎
頒給○以上幷自各該營頒給